

badi meller

-forgatókönyv-

írta Kis-Szabó Márk

1998. április

## FŐCÍM

A főcímek alatt hardcore vagy valamilyen, a fiatalok által kedvelt zene szól. A kamera eközben a szanatórium falai között kering, be-bekukkant ide-oda. Közben töredékes képekre be-bevillannak elénk az elkövetkező film egyes jelenetei, képei (nem pontosan úgy, ahogyan a filmben látjuk, más kameraállásokból: az Ixessel való verekedés, a Panter füstöt fúj Matek arcába, az id. Nugget ordít, a Brucsálisz estében lő, a Törpe a rohadó fogaival, Móki rémült arccal, a Néma lesújt a fejszével). A képek egyre gyorsabban váltják egymást, míg elérünk a zuhanyzó ajtajához. Ekkorra el is fogynak a feliratok, az ajtó kinyílik, de belülről olyan vakító fény csap a szemünkbe, hogy nem látni semmit.

## INT. IDŐSEBB MÓKI LAKÁSA

Mire újra látunk valamit, már a néni topog előttünk. Ez a néni a film főszereplője, Móki, csak öregkorában, a filmbeli események után vagy hatvan évvel. Előttünk tesz-vesz, igazgatja a széket, ami a terem közepére van téve, megkérdezi a kamera mögött álló rendezőt (akit egyébként a nézők nem látnak), hogy most jó lesz-e, elkezdhetik-e a forgatást. Mikor megnyugtattják, leül. Öltözéke egy nylon otthonka, mamusz a lábán. Protézise is van. Kezében egy doboz, tele fényképekkel.

### ID. MÓKI

Lássátok, aranyoskáim, így néztem ki 17 éves koromban. (Egy fényképet mutat fel) Ez még valamikor a 90-es évek végén történt. Mármint, amit el akarok mesélni. 1996 vagy 97 volt? Á, már erre nem emlékszem. Nem volt pénzünk és a barátommal, Matekkal... hát igen, mert így hívták... Mateknak, szóval neki voltak barátai... barátai?... Nahát, szóval ismert más fiúkat, akik tudtak volna munkát szerezni.

## INT. MATEK ALBÉRLETE

Egy szoba, az ágyban fekszik Móki, fiatal lány és Matek, átlagos, inkább vékony testalkatú srác. Alszanak.

Megszólal az óra, Móki felébred, kis ideig nem tudja, hol van, de aztán rájön és elkezd ébresztgetni Matekot

### MÓKI

Kelj fel! (Rázogatja) Kelj már fel!

MATEK  
(Kinyitja a szemét) Mi van?

MÓKI  
Nem emlékszel, tegnap mit beszélünk?

MATEK  
Nem, de szarok is rá nagy ívben.

MÓKI  
Tudod, tegnap a Panter...

Matek kinyitja a szemét fektében és az előző estére koncentrálni. A kamera az arcára közelít, és közben bevillan egy fény és hangorgia: a szórakozóhely, ahol előző nap voltak. Aztán bevillan a tegnapi találkozás a Panterral

INT. DISZKÓ, ÉJJEL

Matek és Panter állnak a dübörgésben és fényben, cigifüstben és megpróbálnak beszélgetni. Ordítanak egymás fülébe, de nem hallani semmit

MATEK  
(Ordít a Panter fülébe) Bazmeg, menjünk ki, mert semmit se hallok!

PANTER  
(Ordít) Nem hallom, mit mondasz, mert kurva nagy a zaj!

MATEK  
(Ordít) Azt mondom, hogy nem értem, mit dumálsz, mert kurva hangos a zene! Menjünk ki!

PANTER  
(Ordít) Szerintem menjünk ki, mert semmit se fogok abból, amit mondasz!

MATEK  
(Értetlenül néz)

Panter mutatja a kezével, hogy menjenek ki, Matek bólint

EXT. DISZKÓ ELŐTT

Matek és Panter a szórakozóhely előtt, egy korláton ül. Ide-oda adogatva egy spanglit szívnek. Matek köhög.

PANTER  
Mi van, még mindig nem tudod  
letüdözni? Gyík vagy?

MATEK  
Már csak kis gyík. Különben is  
sörben utazom. (Letüdözi)

PANTER  
Na, csakhogy... Régi láttalak. Mi  
az állás?

MATEK  
Semmi különös. Nincs genypám,  
tengődök...

PANTER  
Valami munka?

MATEK  
Á, nulla felügyelő. Semmi a  
láthatáron...

PANTER  
Én tudnék valami mellert  
vadítani. Ha éppen érdekel.

MATEK  
Hát nem tudom. A te ismerőseid  
néha... kiszámíthatatlanok.

Panter ránéz, belefújja a füstöt Matek arcába, azután  
elvigyorodik

PANTER  
Az igaz, hogy könnyebb  
megszámolni az  
agytekervényeiket, mint átvinni  
egy tortát egy autósosón... na, de  
azért legalább tudnak valamit.

MATEK  
Na, de milyen fajta munka?  
Tudod, én még egyetemista  
vagyok... Nem...

PANTER  
(Nyávogva, mintha Matekot  
utánozná) Nem akarom, hogy  
valami ilyen miatt kirúgjanak.  
(Visszatér a saját hangjához)...  
Tudom, tudom, faterom is  
éppolyan, mint te... nem... nálad  
azért sokkal rosszabb. Örökké  
aggódik, nyí, nyavalyog. Hogy  
tegyek félre, meg mért dobok ki  
minden pénzt az ablakon... Vén  
geci... Neki talán jobb a

hivatalban? Leszarom. Én  
beveszem a 2 g-met, aztán  
Szevasztopol van... Na, de  
hagyjuk... Valami ártalmatlan  
mellert azért bevállalsz, nem?

MATEK  
És mi lenne az?

PANTER  
Majd megérdeklődöm.

MATEK  
Figyelj már, de úgy szerezz  
melőt, hogy semmi kedvem utána  
az avarban végezni. Hogy a  
sündisznók csemegézzék a  
golyóimat.

Panter röhög

PANTER  
Fasz. Na jól van. (Oldalra néz,  
ahol egy gyereket csépelnek  
néhányan) Né' már, ott meg a  
rárót szétütik!

MATEK  
Ismered?

PANTER  
Nemtom. Nem hiszem. Na, holnap  
hívjál fel, hogy mi az állás.  
Okkersárga? (Megütögeti Matek  
hátát) Na, nézzük meg a  
bunnyert!

INT. MATEK ALBÉRLETE

Móki öltözik, és közben beszél

MÓKI  
Kurva bunkó voltál tegnap...

MATEK  
Mér'?

MÓKI  
Ott vertek egy gyereket, ti meg  
odamentetek, teljesen beájulva  
és mikor már tisztult a nép,  
belerúgtatok a srácba. Férgesek  
voltatok. Alig tudtalak  
elcibálni...

Matek röhög

MÓKI (CONT'D)  
Hívd fel azt a féreg haverodat,  
ha már ígért valami melót...

Matek röhög, de tárcsáz. Felveszik.

MATEK  
Halló, csókolom, a Panterral  
szeretnék... aha, köszönöm. Hogy  
milyen ügyben? Hogyhogy milyen  
ügyben? Semmi köze hozzá,  
bazmeg! Aha, ja, köszönöm...  
(Felnéz Mókira) Az anyja. De tök  
rendes. Mingyár jön a Panter...  
Halló? Hello, faszi, na mi van?  
Telefonáltál?

PANTER  
(Elég elnyúttan áll,  
félmeztelen. Tetoválva van a  
keze és piercing van a mellében.  
Cigarettazik.) Telefonáltam,  
bazmeg, csak ne sürgess... meg  
beszélj halkabban, mert  
szétrobban a kibaszott fejem...  
Máskor hívj a mobilomon, mert  
akkor nem kell kikelnem a  
kibaszott ágyból

PANTER ANYJA KÍVÜLRŐL  
Kivel beszélsz már megint?  
Valamelyik csöves haveroddal?

PANTER  
Jaj, anya, hagyjál már! Ebbe ne  
avatkozz bele! Agyjál kaját, azt  
kész, oké? (Újra Matekhoz)...  
Felhívtam egy ismerősömet, lesz  
meller.

MATEK  
És milyen?

PANTER  
Hát badi... Badi, bazmeg, badi  
meller. Érted? Na, figyelj!

MATEK  
(Hosszan hallgatja a vonal  
túloldalán a Pantert) Mi, ez  
most komoly?

PANTER  
Ja, kicsit félénk a csávó, de  
nem gond. Jó gyerek ám. Na,  
leteszem, mert faszom kivan,  
aludni akarok, oké? Na, sok  
sikert! (Leteszi) Jószívú és

kurva önzetlen vagyok. (És megy  
vissza aludni)

Matek leteszi a telefont, néz egy darabig, aztán kipukkad  
belőle valami kretén kacagás

MÓKI  
Mi van? Mit mondott?

MATEK  
Ma 17:45-kor kell találkoznom  
valakivel egy klotyóban...

MÓKI  
Micsoda? Egy klotyóban?

Matek röhög

MATEK  
Ja, mert a Panter beajánlott egy  
ismerősének, de ez a fickó nem  
szereti, ha valaki is látja az  
arcát. Valami Ixesnek hívják.  
Állítólag még a személyiéből is  
kiszedi a képet, hogy ott se  
láthassa meg senki.

MÓKI  
Ez pszichopata. Hagyjuk a  
francba.

MATEK  
Mér', most már elmegyek, ha már  
a Panter ezt megszervezte...

MÓKI  
Ennyi férget egy rakáson! És hol  
a találka?

MATEK  
Egy resti vécéjében.

INT. ID. MÓKI LAKÁSA

Idős Móki beleiszik egy bögre teába. Majdnem kiesik a  
protézise

ID.MÓKI  
Én óvtam Matekot, hogy elmenjen  
az illemhelyre találkozni az  
Ixessel, de ő ragaszkodott  
hozzá... Én meg ráhagytam... Makacs  
volt... meg a barátját sem akarta  
becsapni, ha már segített...

INT. RESTI WC-JE

Egy WC-ben vagyunk, ami nem nevezhető a tisztaság mintaképezék. A falak koszosak, a törölköző tiszta kosz, inkább felmosórongyhoz hasonlít. A földön áll a húgy, benne csikkek, WC papír. A tükör a mosdó felett meglepően ép, csak a sarka hiányzik. A falakon bandaalírások (tag-ek) alkoholos filccel. Matek jön be, körülnéz, belöki lábával a WC-ajtó(ka)t. Fintorog, nem nagyon tetszik már neki a dolog.

MATEK

Bazmeg, de nagy faszság ez!  
(Ránéz az órájára) Még öt perc,  
aztán itt van. (Nekiáll vizelni)

Bejön egy vézna férfi, lepukkant, régi fajta öltönyben és odaáll a Matek melletti piszoárhoz és ő is elkezd a dolgát végezni.

ÜGYNÖK

Szia, nem találkoztunk mi már valahol?

MATEK

(Furcsán néz, bizonyos gondolatok fordul(hat)nak meg a fejében) Nem hiszem. Én magát nem ismerem.

ÜGYNÖK

Pedig én ismerlek téged. Figyelj (Szemei lázasan csillognak, prédát szimatol)... lenne egy ajánlatom a számodra.

Matek arca megrándul

ÜGYNÖK (CONT'D)

(Elneveti magát) Ja, nem, nem, ne érts félre! Szigorúan üzleti ajánlat. Egy termékbemutatóról lenne szó...

MATEK

(Befejezi a vizelést) Mi a fasz? Amway? Azon már voltam vagy háromszor!

ÜGYNÖK

Dehogyan, de most többet nem mondhatok. (Ő is befejezi a vizelést, csak neki valami nedvesség is csillog a kezén) Csak gyere el!

MATEK

Most várok valakit, úgyhogy nincs ilyesmire időm. Meg különben is, leszárom.

ÜGYNÖK

(Megragadja kétes tisztaságú  
kezével Matek vállát) Gyertek el  
mindketten. Könyörgöm!  
Pillanatok alatt milliomos  
lehetsz! Ez egy network-  
rendszer... .

MATEK

Vedd le rólam a kezed, te bűdös  
bunkó, a kurvaanyádat!  
(Megpróbálja lerázni az ügynök  
kezét)

ÜGYNÖK

(Most már süvölti) De ezek  
koncentrátumok, bazmeg!

Matek idegességében szó nélkül lefejeli. Az ügynök orrán-  
száján fröccsen a vér és még kap egy rúgást a veséjére.  
Matek diadalmasan állna, de az ügynök tőkön üti. Matek  
összegörnyed, erre kap egy ütést az arcába, amitől beesik  
fejjel a piszoárok közé és loccsanva érkezik a földön  
tócsaként elterülő húgyba. A szemüvege elrepül. A csempe  
közben vérfröccsenéstől lesz mocskos. Mateknek is ömlik a  
vér az orrából, mint az ügynöknek is. Az ügynök Matek  
fölé hajol és úgy üvölt

ÜGYNÖK (CONT'D)

Az ügynököket sosem lehet  
legyőzni, ezt te is tudod!

MATEK

(Szinte sírva ordítja a WC-ből  
kifutó ügynök után) A  
koncentrátumok akkor is kurva  
szarok, bazmeg!

Matek zihálva, eltorzult arccal hasal a földön, kezével  
támaszkodva. Orrából szivárog a vér.

MATEK

Akkurvaanyádat... (Feltápászkodik,  
támolyogva megáll. Ideges, mert  
megverték) A kurvaélet! Ez a  
szemét megvert! Ez az állat...  
(Belérug az egyik WC-ajtóba) Ez  
a gennyes barom! (Belérug a  
következőbe) Ez a mocskos  
szemét!

Belérug a harmadik ajtóba is, azonban onnan kiszól egy  
hang

IXES

Lazuljál le, jóvan?

MATEK

Hagyjál, bazmeg! Ne pofázz onnan  
bentről, hanem nyomjad magadból...

IXES  
Nem téged küldött a Panter?

MATEK  
Te vagy az Ixes?

IXES  
Ja...

MATEK  
És itt hallgattad tétlenül, hogy  
engem egy ilyen nagydarab faszi  
megverjen?

IXES  
Szerintem jót tett... meg különben  
is, az a faszi max 60 kiló volt.  
Ennyit rólad...

MATEK  
(Próbálja kinyitni az ajtót)  
Gyere ki, bazmeg! Milyen jogon  
fikázol, mi? Gyere ki és pakolj  
rám! (Feszegeti az ajtót)

IXES  
Ne feszegezd, kurvaanyád, mert  
tényleg kijövök... a sodromból!

Matek tovább feszegeti az ajtót, de már szinte a falra  
merőlegesen a falon áll, ahogy megpróbálja kitépni a  
kilincset. Az Ixes kicsapja az ajtót. Nem látjuk, ki az,  
mert a kamera Matekot mutatja, ahogy orrba találja az  
ajtó. Matek felkiált, hátrapördül, és az orrát fogja.

MATEK  
Ú, bazmeg! Ú, basszameg. Eltört,  
most már tuti. Bazmeg, ha eddig  
nem, akkor most aztán tényleg...

Épp megfordulna, de egy kisebb baseball-ütő jelenik meg a  
szeme előtt

IXES  
Na és most lazuljál, oké? Meg ne  
fordulj!

Matek mégis megpróbálja, erre az Ixes előrelöki, Matek  
térdre esik. Éppen a mosdó mellett térdel

IXES  
Ha nem a Panter küldött volna,  
szétrottyantanám a fejed ezzel.  
(Odadugja Matek fejéhez az ütőt)

Nagyon gondolkozom, hogy  
segítsek-e ezek után.

MATEK

Hát most ezek után már ne  
szarozz, ha tudsz valami melót,  
akkor mondd el. Eleget kaptam  
már ma, hogy most már meg is  
érje.

IXES

Néha a szenvedés végtelen.

MATEK

Az orromban a fájdalom is.

IXES

Van ilyen. Egyéni szoc-probléma...  
Na jól van, faszagyúkám, itt egy  
cetli egy címmel meg egy névvel.

Odalógatja Matek elé. Az elkapná, de Ixes visszahúzza.

IXES (CONT'D)

Ja, majd elfelejtettem. A  
moneytok 19%-át átpasszoljátok.  
Okkersárga?

MATEK

Hogy miafasz?

IXES

Hogyhogy miafasz? Közvetítői  
díj. Na, megfelel?

MATEK

És ha nem kell így a meló? Akkor  
ugrott a százalék is.

IXES

Hát, nem nagyon hiszem. Mert  
ugye most már csak két  
választásod van. Vagy kell a  
meló, de akkor fizettek is, vagy  
nem kell, de akkor a  
fáradozásaimat és a költségeimet  
leverem rajtad. Most, itt és  
rögtön... Elverlek, mint a répát.

MATEK

(Nem is gondolkodik) Meló.

IXES

Na ugye. Itt a cetli.

Matek a szeme sarkából a tükröt nézi. Mintha látni  
lehetne benne az Ixes arcát. Ezt Ixes is észreveszi és  
hirtelen szétrobbantja az ütővel a tükröt.

IXES (CONT'D)  
Bazmeg, mondtam, nem?  
Megmondtam, megmondtam, hogy ne  
nézz a kibaszott pofámba, mert  
allergiás vagyok rá! És most te  
megláttad...

Emelkedik az ütő

MATEK  
Én bazmeg, nem láttam semmit!  
Szemüveg nélkül halott vagyok.

IXES  
Az adott helyzetben mindenképp...

MATEK  
Bazmeg, ne játsszál már! A  
szemüvegem leesett még az előbb!  
Semmit se látok. Még a saját  
kezemet se, nemhogy a tükröt!  
Ötös a szemem, bazmeg!

Ixes oldalra néz: ott a széttört szemüveg a földön...

IXES  
Te most bazmeg most hülyének  
nézel vagy te tényleg ilyen  
hülye fasz vagy? (Gondolkodik)  
Oké, tegyünk próbát.

Kinyújtja Matek elé a papírt olyan húsz centire.

IXES (CONT'D)  
Mi van ráírva? Olvasd!

MATEK  
Mit olvassak?

IXES  
(Megrázza a papírt) Ezt, bazmeg.

Matek tudja, hogy itt minden eldőlt. Megpróbál valahogy  
jót válaszolni. Persze nem 5-ös a szeme. Azért hunyorít,  
a tettetés kedvéért.

MATEK  
Mit olvassak azon? Az egy  
papírzsepi, nem?

Az Ixesnek elfogy a türelme.

IXES  
Hát persze, papírzsepi, mi?  
Tessék (Begyűri a cetlit Matek  
gallérjába) Ez meg akkor  
altatógép, nem?

Arcba vágja Matekot az ütővel, az letoccsan a padlóra, csak az Ixes bakancsait látja, ahogy az kirohan a WC-ből.

Lassan, nyögdecselve és átkozódva észhez tér és kibogarássza a papírt. Elolvassa a címet, alatta írás: a Tapírt keressétek. A cetlin nem cím van, hanem egy rajz és magyarázat, hogy hogyan juthatnak el a Tapírhoz.

INT. ID. MÓKI LAKÁSA

ID.MÓKI

Matek úgy jött haza, hogy eléggé össze volt verve. Elmesélte szegénykém, hogy verekezésbe keveredett ezzel a sráccal. De megvédte magát, azt mondta. Az Ixes egy régi, romos környék címét adta meg nekünk. Állítólag itt lakott a Tapír... Nem tudtuk, elmenjünk-e, de aztán úgy beszéltük meg, hogy elmegyünk, és ha valami történik, akkor hagyjuk az egészséget.

EXT. GETTÓ

Matek és Móki egy romos, lepukkant környéken jár. A házak fala a koromtól, mocsoktól szennyezett. A környékbeli lakók sem bizalomgerjesztőbbek, mint a házaik. Egyes bérházak gerendákkal vannak aládúcolva, hogy össze ne dőljenek, mások már a félig rom kategóriába tartoznak.

INT. LEPUKKANT LÉPCSŐHÁZ

Matek és Móki egy lépcsőn haladnak felfelé, egyfolytában a cetlit nézegetve. A falak szinte feketék a kosztól. Graffitik és lepattant vakolatdarabok váltakoznak. A falak tele vannak primitív falvésetekkel. A hely egy valamikori raktárterület.

Matek és Móki felérnek a keresett lakáshoz. Igazából nem is lakás ez, hanem egy valamikor volt raktár, amit már nem újítanak fel soha. A bejárati ajtót azért valaki visszadrótozta a helyére. Móki meghúzza Matek kabátja szélét, arra buzdítva, hogy kopogjon be.

Matek végül elszánja magát, bezörög, viszonylag bátortalanul. Semmi válasz. Éppen megpróbálná még egyszer, amikor belülről zörgés hallatszik, és résnyire kinyílik az ajtó. Egy arc egy része válik láthatóvá...

NICA

(Cigizik, az ő arcát látjuk) Mi van? A tanácstól jöttetek?...

Talán nem fizettünk villanyt?  
(Elmosolyodik)

MÓKI  
Nem, nem. Minket az Ixes  
küldött. Melóügyben.

Ajtó hirtelen becsuk. Matek és Móki összenéznek.

MATEK  
Most mi a fasz van? (Odaugrik az  
ajtóhoz) Hé, minket személyesen  
az Ixes küldött ide! Hé, nem  
érted? Külön térképet is  
rajzolt, hogy hogy jutunk ide.  
(Dörömböl)

NICA  
(Újra kinyitja) Nagyon örülök,  
hogy az a féreg mindenkit a  
nyakunkra küld. Mutasd azt a  
papírt...

Matek átnyújtja a résen át. Nica az arcába fújja a  
füstöt, és megint becsukja az ajtót.

MATEK  
(Köhög és kezd ideges lenni) Na,  
jól van, én mindjárt hazamegyek  
a picsába! (Hátat is fordít)

NICA  
(Kinyitja az ajtót) Jól van. Ez  
az ő írása. (Int a fejével, hogy  
jöjjenek be) Azért jöhettetek  
volna később is, most keltünk  
fel. (Megszívja az orrát)

INT. DROGTANYA

Matekék beljebb mennek. Nica egy koszos trikóban, katonai  
nadrágban és egy elég elhasznált bakancsban van. A cigi  
lóg a szája sarkán, mint egy trógerén.

Egy szűkebb folyosón állnak, amiből a végén két helyre  
vezet az út: az egyik egy mosókonyhába, lavórral, a falon  
egy lepukkant mosdóval, felette csupasz villanykörte áll  
ki a falból, a másik út az eredetileg raktárként  
használatos helyiségbe vezet.

Ez valaha több részből állhatott, most csak félig álló  
falak bizonyítják ezt, lényegében az egész egy óriási  
"szoba". A tető félig hiányzik, ott fény ömlik be.  
Ablakok is vannak a falakon. Nica erre a helyiségre  
mutat.

NICA

Ott van bent a Tapír. De kétlem,  
hogy szóra lehet most bírni.  
(Int) Menjetek! Nekem még dolgom  
van itt. (A mosókonyhára mutat)

Nica a mosókonyhába indul, elég erőteljesen elkezd  
köhögni, eltámolyog a mosdóig és beleköp. Móki elhúzza a  
száját. Matek és Móki bemennek a nagyobb helyiségbe, ahol  
különböző ágybetétek fekszenek, képek (poszterek) a  
falon, a földön újsághalmok.

Az egyik ágybetéten egy hosszú, zsíros hajú fickó fekszik  
becsukott szemmel. Mindkét keze végig van tetoválva. Csak  
bajusza van és kisebb bóbíta az alsó ajka alatt. Közelről  
látszik csak, hogy mindkettő tetoválás. A bal keze  
bicepszére gumit szorított, ami még mindig ott van.  
Könyökhajlatán tűszúrások nyomai. Zokniban és farmerban  
fekszik az "ágyán", különféle gyógyszeres dobozokkal  
körülvéve.

Matek és Móki megállnak a Tapír előtt, Matek belebámul a  
kamerába és elképedve megkérdi:

MATEK

Ez a Tapír?

Félénken közelebb lépnek és Matek meg akarja rázni a  
Tapír vállát. Éppen elérné a keze, mikor Nica a  
mosókonyhában elkezd iszonyú krákogással slájmot  
felköhögni.

A krákogásra Tapír kinyitja a szemét. Ránéz a fölé hajló  
Matekra.

TAPÍR

Hozzám ne érh! (Matek elkapja a  
kezét, mintha parázshoz ért  
volna. Tapír Nicához kezd  
ordítani) Ne krákogjál már, te  
undorító kurva! Mondtam, hogy ne  
cigizzél, látod ez attól van!  
Ebbe fogsz beledöglenni egyszer!  
(A hangja elhalkul, kivette az  
erejét az ordítás. Felemeli a  
fejét, már ehhez is alig van  
ereje, úgy kérdezi őket. Közben  
a feje ide-oda inog és folyton a  
száját nyaldossa)

TAPÍR (CONT'D)

Mi a... mi a faszt kerestek itt?

MÓKI

Az Ixes küldött hozzátok, azt  
mondta, te tudsz valami melót  
keríteni.

TAPÍR

Melót keríteni? Én már a farkamat sem tudom felállítani, nemhogy melót keríteni!... És különben is, ez a faszfej Ixes mindenkit a nyakamra küld, amíg nem fizetem ki neki, amivel lógok... (Nem bírja már tartani a fejét, hátrahajtja, arcán idült mosoly) Á, azt hiszem, itt az ideje, hogy megőrüljek... Csak egy kis dolog, egy kis dolog miatt... Amikor még melóztam, minden egyes reggel ugyanazzal a kibaszott busszal jártam gályázni. Minden kibaszott reggel mindig ugyanazok a kibaszott arcok, az a kibaszott sofőr, aki hol átbaszott egy kurva huszassal a jegyadásnál, hol nem ugyanaz a kibaszott igénytelenség. A harmadik megállóban mindig felszállt,... minden egyes kurva reggel egy fazon. Egy kibaszott zsíros fasz, tudjátok, az a pirospozsgás pofájú típus, akinek olyan a képe, mint akit épp most pofoztak meg. Szóval ez az öreg, zsíros fasz felszáll egy vödörrel. Ez a vödör nem volt se nem átlátszó, se nem tömör... csak sejteni tudtuk, mi van benne. És minden kibaszott reggel tele volt a vödör szépen felhasított hússzeletekkel, vérrel, zsírral, meg minden mutvával, kazuárlével. Mindenki imádkozott, hogy ez a fazon, akin éreztük a vér fémes szagát, nehogy mellénk akarjon ülni... Egyszer egy fazonnak elmondta, hogy a tanyájára viszi a húst a kutyaínak... Minden kibaszott reggel... értitek... a nagy zsíros kezeivel cipelte a vödröt és letoccsantotta az ülés mellé...

Matek ránéz Mókira

MATEK

Mit pofázik ez?

Tapír nem mondja tovább

MÓKI

Szerinted elaludt?

Nica elkezd megint krákogni. Ez a csöndben úgy hat, mint a pisztolylövés. Mindketten összerezzenek Tapír felriad és mondja tovább.

TAPÍR

Egyszer aztán ott állok a buszmegálló restiben. Occsó, de igénytelen. Ez a vödörös meg ott iszogatott szintén. Már matt részeg volt, amikor megtalált. Aztán mondja nekem, hogy tudom-e, mi az a "pedrofill". Mondom, csak nem az, aki kislányokkal bazergászik. Aszondja, jaja. Mondom, és akkor mi van? De magamban gondoltam: húzzál már a véresbe, bazmeg. Erre ő, emlékszel a vödörre? Erre én, jóhogy, bazmeg, a legundorítóbb, amit valaha is láttam. Erre ő, tudod mi volt abban a vödörben? Mondom, kutyakaja. Erre ő vihogni kezd és azt mondja, hogy abba angolnacsali volt. Ő mindig angolnázni ment és nem a kutyáihoz. És azt mondja, arra emberhús a legprofibb. Én meg kombinálok, benn, a fejemben: mi a fasz is van itt, ez kislányokat dug és emberhússal angolnázik. Nem hittem el. Mondom neki, húzz a faszba, öreg és hülyítsd anyukádat, de most már nem tudom... most már... bizonytalan vagyok. Lehetséges lenne, hogy ez a fazon kislányokat mészárosolt le, mint a marhát?... Akkor el is ment a kedvem az ivástól... azonnal. Azt hittem, kiszaladok és feltépem az ereimet... Ha ezt mesélik, nem hiszem el...

MÓKI

Úristen...

MATEK

És?

TAPÍR

És, bazmeg, és? Félek, mint az állat... be vagyok szarva... hogy ez a pszichopata eljön, belopakszik és behöhörgi a fülembe...  
(Suttogja)

Matek és Móki előrehajolva feszült figyelemmel hallgatja. A Tapír suttogását hirtelen félbeszakítja megint Nica

felhörgése: hangosabb, mint valaha. Mindhárman megijednek.

A Tapír felkap egy palackot és a falhoz vágja, ahol a másik oldalon Nica agonizál. A palack útjában azonban ott van Móki feje, aki alig tudja lehúzni, hogy elkerülje.

A palack szétcsattan a falon.

MATEK

Ide figyelj... minket a munka érdekelne, a tanmese meg nem.

TAPÍR

(Tűnődik) Ki is tudna melót? Hát, fasz tudja... talán a Néma.

MÓKI

Ki az? Nincs valami normális neve?

TAPÍR

Normális? Mér', ez nem normális? Még jelent is valamit... .nem úgy, mint... mit tudom én...

MATEK

(Magában dörmög) A kurva életbe már! Ez nem igaz. Ez úgy le van lassulva, mint állat...

MÓKI

(Ő beszél, mert Matek az idegességtől már csak az arcát a kezébe temetve mászkál fel s alá) Jó és hol keressük ezt a fazont?

TAPÍR

Ja, előbb azt, hogy 12%-ot tegyetek majd le, jó? Amiér' beajánllak, jó?

MÓKI

(Meghökkenve) Hogy mi van?

Egy hang csattan fel a hátuk mögött. Nica az. Ott áll az ajtóban.

NICA

14-et tegyetek le.

MÓKI

(Hátrafordul) Te mit pofázol bele?

MATEK

Ja. Te mit a faszt pofázol bele?

NICA  
(Közelebb jön) Te ne pofázz  
bele, mert különben ugrott a  
meló!

MATEK  
Na, te figyelj ide!... (Már  
egymással szemben állnak)

MÓKI  
(Csitítja őket) Hé, hé, hé,  
nyugi-nyugi! (Nicához fordul) És  
ki ez a Néma?

NICA  
Egy süketnéma srác. De eléggé  
benne van egy-két dologban.  
Amilyen rossz a füle, meg a  
nyelvérzéke, olyan éles a szeme...

MÓKI  
Na, de hogy a francba értsünk  
szót vele?

MATEK  
Hát, én nem beszélek, bazmeg,  
Braille-nyelven! (Vigyorog)

MÓKI  
Kurva vicces... (Matek arcáról  
lelohadt a mosoly)

NICA  
Én tudnék tolmácsolni. (Közben  
elkezd köhögni. A Tapír újfent  
felébred és elkezd tapizni  
fektében Nicát, már ameddig  
eléri)

TAPÍR  
Nica... Nica...

NICA  
Lazuljál már, te féreg! (Lazán  
belerúg a Tapír oldalába) Na,  
mondom, én tudnék tolmácsolni.

MATEK  
De nem ingyen, mi?

NICA  
Miért, ma mi van ingyen? Csak a  
rák. Na, az újabb 6% lesz,  
összesen így 20%. Közvetítői  
jutalék.

MATEK

Micsoda? (Megdöbbenve néz Mókira, majd vissza Nicára) Na, ide figyelj, te tejcsárda! Majd...

NICA  
Milyen tejcsárda? Kit nevezel tejcsárdának?

MATEK  
Téged. A csöcseid. Az a két tejeskanna a mellkasodon... (Vigyorog. Nica közelebb lép)  
Na, na, hátrébb a bimbókkal!

NICA  
Na, kisfiam! Akkor mondok valamit, jó? Meg mutatok is. A nőknek mellük van és nem csöcsük, értve?

Elkapja Matek mindkét kezét és erőből térdrel tökön rúgja. Matek elfehéredve, iszonyatos kínok között zuhan a padlóra, kisebb porfelhő kíséretében.

Móki lenéz a szinte sírva fetregő Matekra, aztán vissza Nicára. Elmosolyodik.

MÓKI  
Áll az alku. 20% közvetítői díj a Némáért cserébe.

INT. ID. MÓKI LAKÁSA

ID MÓKI  
Akkor az a drogos lány, a Nica kivitt minket a senkiföldjére. Matek duzzogott, de én már csak azért is végig akartam vinni, amit elkezdtünk. Nem szeretem az ügyeimet befejezetlenül hagyni. Meg Matek is nagyon arrogáns volt akkoriban. Úgy gondoltam, ezek a dolgok, amiken átmentünk, majd megerősítik... Szóval (Végigsimít a haján) , te jó ég, el se gondoltam, hogy áll a hajam. Most így leszek a filmjünkben, kócosan.

HANG  
Nem, nem, nagyon is rendben van a frizurája.

ID MÓKI  
Tényleg? Akkor jó. Szóval, nem úgy nézett ki, hogy a Néma jönni

fog. Kezdett idegesíteni  
mindenkit a helyzet...

EXT. ELHAGYOTT ÚTSZAKASZ

Matek, Móki és Nica egy teljesen elhagyatott útszakaszon várakoznak. Móki és Nica álldogálnak, cigiznek, Matek a földön ül és szotyit eszik, előtte az első megbontott szotyis zacskó. A szeme alatt monokli, a homlokán lila zúzódás az Ixes ütésétől.

Az út azon oldala, ahol ők várakoznak, egy sík terület, egy rét. A másik oldal egy buszmegálló, ahol időnként meg-megáll egy helyi járat.

A várakozás sokáig tart.

Először Matekot látjuk, ahogy a szotyit eszegeti, aztán a két lányt. Ők valamiről beszélgetnek, de, hogy miről, azt nem halljuk. Csak azt látjuk, hogy kezdenek összebarátkozni.

Néha megállnak buszok, ilyenkor elég nagy por támad, a parasztok leszállnak és szétszélednek, ki-ki a dolgára, a busz meg megy tovább.

Móki odamegy Matekhoz.

Az idő múlása érzékelhető, hiszen Matek előtt már a negyedik szotyis zacskó hever kibontva.

MÓKI

Hát, úgy látszik, késik...

MATEK

Nekem meg úgy látszik, hogy  
átbasztak minket. Tele van a  
tököm az egésszel.

NICA

(Odaszól) MÉR, megvan még a  
tököd? (Betűri a trikóját, hogy  
az feszüljön a mellén. Ez  
visszautal az előzőekre)

MATEK

Nagyon vicces. És hogy néz ki a  
Néma, mi?

NICA

Hát, személyesen még nem  
találkoztam vele, csak a Tapír.

MATEK

Mi van?

NICA

De hát beszéltünk telefonon!  
Akkor csak idejön.

MATEK

(Rezignáltan Mókinak) Hát persze, miért is tudná, hogy ki az! Ez a nő egy csoda. Egy szervezőzseni. Kész menedzser! Mi meg, két akkora barom vagyunk! Fizetünk egy embernek, akit nem ismerünk, hogy találkozzunk egy másikkal, akit szintén nem ismerünk, egy helyen, ahol nincs semmi, hogy beszéljünk - beszéljünk? - hogy beszéljünk egy melóról, amiről nem tudjuk, hogy mi!

MÓKI

Hát, bazmeg, téged csak nyugtatóval lehet elviselni...

Matek megvonja a vállát, kibontja az ötödik zacskó szotyit. Elkezd szotyizni.

A túlsó oldalon megáll egy busz. Elhajt.

Néhány utas elgyalogol, de óriási a por a buszmegállóban, emiatt nem is látni jól.

A porból lassan kirajzolódik egy alak, átvág a kavargó koszon, egyenesen feléjük. Szinte egy jelenés: csak egy sziluett a szállongó, aranysárga felhőben, amit még a fény is nehezen tör át.

Matek éppen egy szotyit bontana ki, de megáll a keze félúton. Erőlteti a szemét, ahogy megpróbálja kivenni az alak vonásait. Eldobja a szotyit, feláll, leporolja magáról a nadrágjára guanóként ráragadt héjakat.

Móki Nicához fordul érdeklődve, de az megvonja a vállát: nem tudja, hogy ez az alak-e a Néma vagy sem.

Az alak odaér eléjük, megáll, kezét a farmerja zsebébe akasztja. Norvég mintás, magas nyakú pulóverben van (elhasznált, régi darab), arca is skandináv beütésű: szőke haj, szakáll, szemöldök. Haja copfban hátrafogva. Vigyorog.

Matek tanácstalanul néz Nicára.

MATEK

Most mi van? Ő a Néma?

NICA

Mittomén.

MATEK

Hát kérdezd meg tőle, bazmeg,  
hogyan ő-e a Néma!

Nica elmutogatja. A Néma közel fél percig mutogat vissza.

NICA  
Azt mondja, ja, ő az.

MATEK  
Micsoda? Ez az előbbi, félórás  
mutogatós játék annyi volt, hogy  
"ja"? Akkor hogy a picsába  
fordítod majd a többit?

NICA  
Vannak ismeretlen mozdulatai.  
Minden jelet én sem tudhatok.  
Biztos más tájszólást ismer,  
mint én.

MÓKI  
Mindegy, mondd meg neki, hogy...  
(A Némához fordul) ... örülünk,  
hogyan megismertünk, Néma!

Nica elmutogatja. A Néma megint hosszan mutogat.

NICA  
Ő is örül.

MATEK  
Na, nehogy már! Te szart se  
tudsz az egész jelbeszédről!  
(Már egész közel hajol Nicához,  
úgy fenyegeti) Eléggé veszélyben  
van a tolmácsdíjad!

Nica egy kicsit bemozdul, erre Matek ijedten hátralép és  
ösztönösen a tökéket védi. Nica elneveti magát.

MÓKI  
(Mateknek) Lazuljál már! (A  
Némához) A Tapír azt mondta,  
tudsz valami melót...

Nica elmutogatja

MÓKI  
... vagy valakit valahol, aki tud  
valamit arról, hogy hogy lehetne  
valahogy valami melót szerezni.

Nica kicsit unottan, de elmutogatja. A Néma visszamutogat  
és felmutat 20-at az ujjain.

NICA  
Közvetítői díj 20%.

MATEK  
Már ő is kezdi? (Móki háta mögül  
ordítja) Mondd neki, kapja be!

Nica szó szerint elmutogatja

NICA  
Kapd be te!

MATEK  
Hát ez hülye, bazmeg! Bassza  
meg!

Szó szerinti mutogatás - visszamutogatás

NICA  
Baszd meg te!

MATEK  
Mondd meg ennek a fallosznak,  
hogy nagy büdös lófaszt a  
seggébe!

Nica megint szó szerint mutogatja el. A Néma  
visszamutogat, de közben a végén kiejti azt a szót,  
halkan, hogy "fasz".

MATEK  
Mi? (Előrehajol az izgalomtól)  
Hallottátok? Hallottátok? Ez  
megszólalt!

NICA  
Szerintem nem szólalt meg.  
(Kicsit megrémül) Csak  
krákogott, te meg  
belemagyarázod.

MATEK  
A piccsát! Móki!

MÓKI  
Ne haragudj, én nem oda  
figyeltem.

MATEK  
Mi van? Nem oda figyeltél? Hát  
hova figyeltél?

MÓKI  
Hát azt figyeltem, hogy  
beleültél valami szarba, amíg  
szotyiztál.

Nica elkezd röhögni.

MATEK

(Hátrafordulva nézi a saját seggét) Ó, bazmeg, bazmeg! Az új gatyám! (Majd kissé megnyugodva) De ez nem is bűdös. Szerintem nem is kutyaszar, hanem sár.

Móki megnézi.

MÓKI

Aha, lehet. Nézd meg! (Mondja Nicának)

Nica is megnézi.

NICA

(Megkönnyebbült, hogy elterelődött a szó az előbbiekről) Aha, szerintem is sár... inkább.

Matek is megkönnyebbült.

MATEK

Jól van. De én akkor is hallottam, hogy mondott valamit. (Odalép a Némához) Barátom, te úgy vagy néma, mint én! Te ugyanazokat a rohadt szavakat használod, mint én! Mondjál szépen valamit! (Gúnyosan odahajol a Néma szájához. A Néma szája nem mozdul, de mégis hallani lehet, hogy egy hang azt mondja: „okostojás”)

Matek megfordul és a többiekre néz.

MATEK (CONT'D)

Megint megszólalt.

NICA

És mit mondott?

MATEK

(Nem meri elmondani, mert fél, hogy Nica megint kineveti) ööö... nem is értettem rendesen. Asszem, azt mondta: „nem vagyok néma” vagy valami hasonlót.

MÓKI

De nem is mozgott a szája! Meg mér mondaná, azt, hogy „nem vagyok néma” egy néma? Még ha nem lenne is néma, nem hiszem, hogy neked árulná el.

MATEK

Jó, nem biztos, hogy azt mondta,  
de valami megint volt. Tudom  
már! Ez tuti hasbeszélő!  
(Elgondolkodik) Ja, ez tutira  
hasbeszélő!

Móki lemondóan legyint.

MÓKI  
Ne fárasszal már mindenkit!  
Inkább beszéljünk arról, amiért  
jöttünk!

Matek azért továbbra is gyanakodva nézi a Némát.

MÓKI (CONT'D)  
tudunk adni. Már ez is sok.

Nica elmutogatja.

MATEK  
Ne mutogassál!

A Néma visszamutogat.

NICA  
Azt mondja, ne szúrjátok ki  
ennyivel a szemét!

MATEK  
(Vigyorog) Bárcsak kiszúrhatnám!  
Akkor lenne igazán nagy szarban!

MÓKI  
(Elmosolyodik) Na jó, 18%. De ez  
az utolsó szavunk.

MATEK  
Mi? 18? Te aztán tudsz alkudni!  
Mér nem egyből 30?

Móki csak végignéz rajta, aztán Nicához fordul.

MÓKI  
Mondd meg neki!

Nica elmutogatja. A Néma elmosolyodik, biccent.

NICA  
Oké, rendben!

MÓKI  
Na jó, de most már valami  
közelebbit a melóról!

Nica mutogat, Néma visszamutogat.

NICA

Azt mondja, hogy legyetek a nagy pályaudvaron, a vegyi raktáraknál. Holnap 3-kor.

MATEK

Délután? (Lesújtó pillantások a többiek részéről) Jól van, na! Ki tudja, lehetett volna éjjel három is...

MÓKI

Na és mi lesz a vegyi raktáraknál? Azért valami konkrétumra is kíváncsiak vagyunk!

NICA

Ott lesznek a Nuggetek.

MATEK

Azok kik?

NICA

Majd meglátod. Neked különösen érdekes lesz, baszottul gerjednek az ilyen stílusra, mint a tied.

MATEK

Mér', mi bajod velem?

MÓKI

Most megint tovább küldtök máshoz? Mikor lesz ebből meller?

NICA

Lesz melő... a Nuggeteknek vannak a legjobb kapcsolataik.

MÓKI

Na, jól van. Akkor megegyeztünk.

Jön a busz. Matek kézen fogja Mókit.

MATEK

Itt a busz! Kapjuk el, ki tudja, mikor jön a következő!

Szaladnak a buszra.

MATEK (CONT'D)

Van diákod?

MÓKI

Nincs.

MATEK

Akkor mosolyogj nagyon szépen!

A busz elmegy. A Néma és Nica ottmaradtak.

NICA  
Hogy ezek mekkora hülyék!

NÉMA  
A kiscsaj normális. De ez a  
mitugrász!

NICA  
Azért majdnem elcseszted!

NÉMA  
Ja. De azért bevették.

NICA  
De azért be. Na, jól van,  
húzzunk haza, bébi! (Megöleli a  
Némát)

INT. ID. MÓKI LAKÁSA

ID MÓKI  
(Szemében könnyek csillognak)  
Másnap ott voltunk a vegyi  
raktáraknál és találkoztunk  
azokkal az ördögfattyá  
Nugettekkel. (Szinte suttog a  
rettenettől)

EXT. PÁLYAUDVAR/VEGYI RAKTÁRAK

Matek és Móki a pályaudvaron ácsingóznak. Elég kihalt az  
egész, vonat nem nagyon jár. Talán ez egy rendező-  
pályaudvar, bár ezt nem lehet tudni.

A háttérben mindenesetre ott meredeznek az égre a  
hatalmas tartályok, a vegyi raktár területén.

Matek annyira unja magát, hogy kis cukrokat,  
Franciadragsét próbál a zacskóból a szájába juttatni úgy,  
hogy feldobja a cukrot, amit a szájával próbál elkapni.

Egyszer sem sikerül. Odaszól Mókinak.

MATEK  
Bedobsz egyet a számba, kapsz  
egy ötszázast!

MÓKI  
Akadjál már le!

MATEK  
Na... legalább azzal is megy az  
idő!

MÓKI  
Jól van, adjad...

Megkapja a zacskót, Matek elhátrál két-három méterre és kitátja a száját

MÓKI (CONT'D)  
Jobban hajtsd hátra a fejed!  
(Matek megteszi)

Móki kivesz egy maroknyi franciadrazsét a zacskóból és Matek szája felé dobja. Az megijed, amikor a drazsék eltalálják.

MATEK  
Hülye vagy? Jó, hogy nem egy kiló cukrot dobsz a számba! Majdnem kiverted a fogamat!

MÓKI  
De belement a szádba, nem?

MATEK  
Hát, de ez így nem ér! És a fele cukrot is elpazaroltad!

MÓKI  
Nem mondtad, hogy egyesével dobjak! Ide az ötszázast!

MATEK  
Hát ezek után nehogy már odaadjam! Csaltál! És különben is, csak három kiló van nálam.

MÓKI  
Akkor mér fogadtál ötszázásban? Ugyanúgy csaltál te is! Csak már az elején.

MATEK  
Akkor egál... (Vár, nézelődik, rugdalja a köveket) Kicsit unom azért, hogy összevissza küldözgetnek minket.

MÓKI  
Még csak három napja mászkálunk. Meg különben is, a Nica azt mondta, hogy ők mind a Kapitánynak dolgoznak és hogy ő majd ad melót.

MATEK  
Hogyhogy a Nica mondta? Mikor mondta ezt neked?

MÓKI

Amikor a Némát vártuk.

MATEK

És nekem mért nem mondta?

MÓKI

Nem sejtéd? Azért, ahogy viselkedtél vele.

MATEK

Na, nehogy már! (Szinte süvölt a méltatlankodástól) Mi a kurvaég? És ő hogy viselkedett velem, mi? Széjjelzúzta a heréimet, még most is alig állok a lábamon, hogy csak ezt az oldalát említsem!

MÓKI

Valamilyen szinten igaza volt...

MATEK

Milyen szinten? Milyen szinten?

MÓKI

Hogy nem kell egyből mindenkit lefikázni, olyan szinten! Mert könnyen belefájdulhat a tüköd!

Matek hallgat, megvonja a vállát, kicsit gondolkodik, aztán újra megszólal.

MATEK

És ki ez a Kapitány?

MÓKI

Ő?... Hát én is csak annyit tudok, mint te.

MATEK

De mi az egész neve? Ez vezeték vagy keresztnév? Kovács Kapitány? Vagy Kapitány József? Vagy mi a fasz?

MÓKI

Mondom, én se tudom! Ezen baromság is gondolkodni.

MATEK

Miért?

Móki Matek háta mögé néz és kissé elsápad.

MÓKI

Mert itt vannak a Nuggetek.

Matek megperdül.

Egy autó áll meg harminc méterre tőlük. Lassítva látjuk, amint a Nuggetek kiszállnak. Mindkettő szőke, egyikük rövid, a másiknak hosszú haja van, ami csapkodva lebeg a háta mögött. Mindkettőjük fülbevalót visel, szakálluk és furcsa ívű pajeszuk van. Nagyon nyugodtan lépdelnek. Bőrkabátjuk alatt fekete ing, amit bőrnadrágjuk fölött kitűrve viselnek. Westerncsizmájuk is sötét színű.

Lassítva közelednek, egyre közelebb és közelebb. Közben a „Volt egyszer egy Vadnyugat” zenéje szól.

Végül megállnak Matek és Móki előtt, a rövid hajú cigarettára gyújt, kezével árnyékolva a szél miatt. A szemébe szálló füsttől hunyorít és még ugyanazon mozdulattal, fejét leszegve megkérdi:

ID. NUGGET  
Na, mi a fasz van? Titeket  
küldött a Nica?

Matek szeretne valahogy kapcsolatot teremteni, előrelép.

MATEK  
Ti vagytok a Nugget testvérek?

ID. NUGGET  
(Rápillant Nugget JR.-ra)  
Hallottad?

NUGGET JR.  
Testvérek? Mit testvérek? A  
Nugget Ikek!

ID. NUGGET  
Nugget ikek, balfaszkaím.  
Hihetetlenül kemény dolgokon  
mentünk keresztül... olyanokon,  
amit ti el sem tudtok képzelni.

NUGGET JR.  
(Magyarázólag közbevág) Nehéz a  
dolgod, ha a bátyád agya bele  
van növe a tiédbe. Sziámi  
ikreknél megesik.

Matek kissé zavartan tekintget ide-oda, nem érti, hogy a most kapott információval mihez kezdjen.

ID. NUGGET  
Azt kérdeznétek, ha lenne vér a  
pucátokban, hogy miért lettünk  
postarablók annakidején. Hát  
éppen a kibaszott összenövésünk  
miatt. Az operáció sokba került;  
először megadtunk a TV-ben egy  
OTP számlaszámot, hogy  
segítsenek az emberek.

NUGGET JR.

Lassan gyűlt a money (Betű szerint ejti ki) és mi pedig untuk folyton egymás pofáját bámulni.

ID. NUGGET

Ezért inkább kirámoltuk az Postabankot Budakeszin. Talán emlékeztek az esetre.  
(Felmutatja három ujját) Három áldozat volt.  
(Jelentőségteljesen néz, aztán folytatja) Tudod, milyen nehéz összenőtt homlokkal és teli pénzeszsákokkal menekülni? Most meg itt vagyunk, külön-külön.

NUGGET JR.

Sose kaptak el. A körözésben egy kétféjű, nyolclábú lényt kerestek. Egy jól megtermett, 120 kilós pókot, ha belegondolsz... El tudod képzelni? A zsarut, aki személyleírást tudott adni rólunk, a zárt osztályra vitték. Már a rablás napján. A postán dolgozó nyanyák közül már a rablás idején többen epilepsziás rohamot kaptak a félelemtől... Hát így lettünk azok, akinek ismernek bennünket: a Nuggetek.

Elvárja, hogy Matek és Móki most döbbenően hallgassanak. Ehelyett...

MÓKI

(nevetgél) Ne már! Ez most igaz?

Nugget JR. közelebb lép, körülnéz, nem látja-e valaki, amit tenni akar: elővenni a pisztolyát és azzal fenyegetni meg ezt a két idiótát. Azonban nem messze egy potenciális szemtanú, egy vasutas bandukol.

Emiatt Nugget JR. inkább teljesen közel hajol Móki arcához, kezéből pisztolyt formál és, mint egy igazi stukkert, a lány arcához nyomja. Feldühödve sziszegi közvetlen közélről Móki fülébe.

NUGGET JR.

Tudod, mi ez? Bármilyen meglepő, ez a kezem, amiből pisztolyt formálok. És tudod, miért? Mert, ha most a Magnumomat nyomnám a fejedhez, te, kislány, beszarnál, bebrunyalnál, bebronzolnál, kikönyökölné a barna maci, (Egyre inkább

felizgatja magát) nyomot hagyva  
a bugyidon a Nesquik nyuszi,  
nyelesen jönne a pú,  
összeccsinálnád magad! Értve? (Az  
egészet egy levegővel mondta  
végig, a végén már alig volt  
benne szusz)

MATEK

(Előzékenyen kiségti)  
Kifröcskölne az agyad a  
végbélrózsádon.

ID. NUGGET

(Teljesen elképed ekkora  
pimaszság hallatán) Mi van?

MATEK

Az öcséd ezt nem mondta, pedig  
ez is jól hangzik.

ID. NUGGET

Hogy te milyen kis okos vagy!  
Tudod mit, (Közelről sziszegi  
Matek arcába) rád még a golyót  
sem pazarolnám. Levennem a  
szemüvegedet és szép lassan,  
élvezettel összetaposnám.

Matek majdnem sír, annyira meg van szeppenve.

ID. NUGGET

És ezek után azt várod, hogy  
segítsünk melót szerezni, mi?  
(Suttog) És ne legyünk idegesek?

MÓKI

(Halkan) Minket a Nica küldött...  
de már itt sem vagyunk, ha...

ID. NUGGET

Nem azért jöttünk, hogy most ne  
intézzünk el semmit, csak...  
(Idegesen törli kézfejével a  
száját)... .a francba veletek,  
faszfejek. Mindig idegesek  
leszünk, ha valaki szóba hozza  
az operációt.

NUGGET JR.

(Móki fülébe suttogja) Nagyon,  
nagyon idegesek.

ID. NUGGET

Oké, lesz meló. A Kapitány  
névében is beszélek. Épp  
szükségünk van néhány ilyen  
(Megtetően lebiggyeszti az  
ajkát) emberre, mint ti. De az

előbbi cirkusz miatt 25% lesz a  
közvetítői díj, hogy  
megnyugodjanak az idegeink.

Matek és Móki hallgatnak. A két Nugget közvetlen közelről  
fürkészi az arcukat. Matek arcába még füstöt is fújnak.  
Matek a tömény hányingerrel küzd a cigifüst miatt.

ID. NUGGET (CONT'D)

Na?

MÓKI

(Kis hallgatás után, rekedten)  
Jól van... Elfogadjuk.

A Nuggetek szinte azonnal hátrébb húzódnak. Matek és Móki  
megkönnyebbülten felsóhajtanak. Az id Nugget, kezében a  
cigaretta, gesztikulálva közli:

ID. NUGGET

Na, rendben... Akkor összehozunk  
titeket a Kapitánnyal. És ezt  
még külön megköszönhetitek  
nekünk!

Odapöcköli a csikket Matekhoz és megveregeti az öccse  
hátát. Megfordulnak, szinte egyszerre, elindulnak az  
autójuk felé. Matek nem bírja ki, hogy ne az övé legyen  
az utolsó szó.

MATEK

Jól van, köszi... de az operációt  
nem mi hoztuk fel!

A két Nugget megmerevedik. A kisebbik szeme egy pillanat  
alatt könnybe lábad. Visszafordulnak és visszajönnek.  
Móki félve néz rájuk, aztán Matekra, Matek kicsit  
visszahőköl.

ID. NUGGET

(Szívélyesen mosolyog) Ja és még  
valamit! Élvezed, hogy  
megríkatsz valakit?

Szó nélkül orrba vágja Matekot, az öccse meg Mókit. A két  
főhős repül egy nagyot és bukfenchezik, eltúlozva, mint az  
amerikai mozikban, míg megállapodnak a földön, vérző  
orral.

Nugget JR. elővesz egy cigarettát és rágyújt, hogy  
levezesse idegességét. Az id Nugget előhúzza a  
maroktelefonját és odébb megy. Elkezd beszélni.

Míg beszél, Matek megpróbálja Móki orrvérzését  
zsebkendővel csillapítani. A lány azonban ideges, mert  
Matek miatt ütötték le és ellöki a fiú kezét.

Az id Nugget bólogat, bólogat, majd véget vet a hívásnak. Odamegy a másik háromhoz.

ID. NUGGET (CONT'D)  
Szedelőzködjetek! Jelenésetek van... (Jelentőségteljesen) a Kapitánynál.

INT. ID. MOKI LAKÁSA

ID. MÓKI  
(Szinte önkívületben, ahogy felidézi az eseményeket) A Nuggetek állták a szavukat. Összehoztak minket a Kapitánnyal és a Nagy Buzánszkyval... Találkoztunk a Legendával...

EXT. KAPITÁNY ERŐDJE

A Nuggetek autója majdnem beleszalad a kamerába, de azután elkerüli az ütközést, ahogy megáll.

A Nuggetek kiszállnak, körülnéznek, azután kinyitják a hátsó ajtókat és kihúzzák az autóból a bekötött szemű Matekot és Mókit.

A következő vágás már azt mutatja be, hogy ők négyen egy falusi udvarház belső udvarán mennek előre.

A Nuggetek leveszik a másik kettő fejéről a csuklyát. Az udvarban elkezdett építkezések nyomai, néhány autó, láncon ágaskodó, acsarkodó rotweilerek.

NUGGET JR.  
Most megy az átépítés. Nagyon öreg volt már ez a ház.

Móki nyugtalanul nézi a kutyákat.

ID. NUGGET  
Nem kell félni a kutyáktól. Amelyik ugat, az nem harap. Legalábbis, amíg láncon van, ugye.

NUGGET JR.  
Régen, a pittbullmánia idején a Kapitány is vett egy-két pitbullt. Nem volt valami jó ötlet. A pitbullt akármikor el lehetett hallgattatni Mars csokival. Fasz se tudja, miért.

ID. NUGGET

Meg a rotweiler legalább a gazdáját békén hagyja. A pitbulloktól egyszer két napig nem lehetett kijönni a házból... Őrjöngtek. A Kapitány meg tajtékzott a dühtől. Lőni meg nem lehetett a kutyákra, mert a szomszéd házakban a nyugdíjasok folyton kagylóznak, hogy mi történik itt.

NUGGET JR.

A végén akkor tudtunk kijönni, amikor jött a postás, hozta a Buzánszky előfizetett képregényeit, meg a sportújságokat...

MATEK

És a kutyák?

ID. NUGGET

A kutyák gyököt vontak a postásból. Le is kellett százalékolni. De a Kapitány elrendezte az ügyet. A Brucsálisz kimiskárolta a kutyákat, mármint kinyírta őket, úgy értem. A postás lánya kapott egy lakást hozományba, a helyi nagyokosok meg az iskola tatarozásához egy csomó moneyt (Betű szerint ejti ki) Mindenki befogta a pofáját és az élet ment tovább... így van ez... a Kapitány nagy spíler.

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, FOLYOSÓ

A két Nugget egy ajtó előtt áll meg, benyitnak és betessékelik Matekot és Mókit. Előtte azonban figyelmeztetik őket.

ID. NUGGET

Na, gyerünk, gyerekek. Aztán normálisan! Semmi görcsölés, csak illedelmesen!

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, KAPITÁNY SZOBÁJA

Matek és Móki belépnek egy nagy, fehérre meszelt szobába. A szobában nagy cserepekben virágok zöldellnek. Az ajtó mellett, azonnal jobbra egy íróasztal, tele mindenféle papírokkal. A lábuk alatt nincs szőnyeg, csak parketta. A szoba túlsó végén van egy nagy üveges tolóajtó, elég fényt adva a helyiségnek.

DÁVID, Kapitány testőre kívül áll, a tolóajtó másik oldalán, úgy vigyáz a Kapitányra. A szoba túlsó végében fotelek, egy régebbi dohányzóasztal, egy ülőgarnitúra. Ettől jobb kézre, a falnál egy szekrénysor. Nem a legújabb, de nem is húszéves. A falon Shaq O'Neill-t ábrázoló poszter.

A szoba túlsó oldalán van egy TV, meg itt, az ajtó melletti íróasztallal szemben is. A közelebbi TV tetején video áll.

A TV-ben a Eurosport megy. Matek és Móki csak álldogálnak, nem tudják kivenni teljesen azt a két alakot, akik a fotelekben terpeszkednek, és egymással vitatkoznak.

Matek becsukja az ajtót, erre a két alak közül a nagyobb darab, akit mi, nézők csak háttal látunk, megkérdezi:

KAPITÁNY

Hát ti? Kik is vagytok?

A másik, vékonyabb, spanyol bajszot és állán szakállt viselő fiatal férfi odahajol a Kapitányhoz és a fülébe mormol:

BUZÁNSZKY

(Továbbiakban Buzz,, a Kapitány öccse) Tudod, ezeket hozták a Nuggetek.

KAPITÁNY

Aha. (Rájuk néz) Na, gyertek közelebb! Tudjátok, ki vagyok én?

Matek és Móki közelebb jönnek

MATEK

(Nagyot nyel)A Kapitány.

MÓKI

(Buzánszkyra néz. Valamilyen áhítatn önti el) Ő meg a Nagy Buzánszky.

KAPITÁNY

Így van. (Kényelmesen hátradől)  
Én vagyok a Kapitány.

Ekkor látjuk igazán a KAPITÁNYT. Nagy, 120 kilós ember. Fiatal még, haja nagyon rövidre nyírt, körszakálla van. Inget visel, felette melegítő fölsőt. Farmerja van és fehér makkoscipője, barna zoknival. A BUZÁNSZKY inget visel és szövetnadrágot magas szárú fekete sportcipővel.

Felemeli a konyakosüveget, aminek a tartalma láthatólag már a Kapitány és Buzz kristály poharában kötött ki, amelyek ott állnak előttük az asztalon.

KAPITÁNY (CONT'D)

Látjátok ezt a konyakot? Nincs rajta zárjegy. Mint ahogy rajtam sincs. Én nem fizetek adót. Lehet, hogy később hallani fogjátok, hogy néhányan Jabbának neveznek.

BUZÁNSZKY

Viszont egyre kevesebben lélegeznek közülük.

KAPITÁNY

Így van. De... különben... lehet, hogy valahol igazuk van. (Közel hajol) Zsíros vagyok, na de kit érdekel? Egyen szóját, aki akar! (Felemelt ujjal magyaráz) Én meg maradok a rántott húsnál. Annál nincs jobb. Ámbár rántott hús és rántott hús között is van különbség... Ha leültök kajálni, hányadik hús ízlik a legjobban?

MATEK

Nekem az első.

MÓKI

Én meg vegetáriánus vagyok.

KAPITÁNY

Na, látom, titeket nem izgat fel a téma! Gízdák vagytok, egyszálbelűek. Nézzetek meg minket! Igaz? (Pillant az öccsére)

BUZÁNSZKY

Az már igaz, Kapitány. Evésben te vagy a legnagyobb mester! (Mégpaskolja a Kapitány hasát)

KAPITÁNY

(Figyelmeztetően ránéz a Buzzra) Na! (Ránéz a két másikra) Na, seggen Sie Platz ott a rekamén, ahogy azt a német mondaná! (A másik kettő leül) A legjobb a hetedik rántott hús... ha már ugyan életetekben eljutottatok odáig. Hatot körettel, a hetediket meg csak... (Átszellemülten mondja)... az íze kedvéért, köret nélkül.

BUZÁNSZKY  
Desszertnek. Hetedik  
mennyország. (Telefonálna, de a  
Kapitány rászól)

KAPITÁNY  
Ne most telefonálj, hányszor  
kértetek! A képregényeiddel ne  
akkor bizniszelj, amikor mást  
kéne csinálnod!

BUZÁNSZKY  
De, Kapi, csak valami kaját  
hozatok.

KAPITÁNY  
Na, jó ötlet. És milyen?

BUZÁNSZKY  
Kínait; az badi.

KAPITÁNY  
A faszt! Nehogy nekem kínait  
hozass!

BUZÁNSZKY  
Már mért ne?

Annyira el vannak foglalva, hogy a két másikra, szemben,  
az ülőgarnitúrán, ügyet sem vetnek

KAPITÁNY  
A kínaiak! Örökké hazudnak,  
kamilláznak, mint állat! Az  
egész ország egy óriási  
kupleráj!.

BUZÁNSZKY  
De Kapitány!

KAPITÁNY  
Ne Kapitányozz itt nekem,  
hallod? A kínaiak nem is  
egymilliárdan vannak, hanem vagy  
40 milliárdan! Alagutakat fúrnak  
a Himalájába. A nagy kínaiak ott  
élnek lenn. A kis kínaiak meg,  
akik kisebbek, mint másfél  
méter, azok meg mennek fel... a  
Híradóba!

BUZÁNSZKY  
De mi köze ennek a kajához?

KAPITÁNY  
Az, hogy fogd be a pofád és  
rendelj valami normálisat!  
Rántott csirkét, mondjuk.

BUZÁNSZKY  
Komolyan mondom, hogy kiütést  
kapok a rántott hús mániádtól.

KAPITÁNY  
Kaphatsz kiütést... de az  
másmilyen lesz.

BUZÁNSZKY  
Én áttérek a szójára.

KAPITÁNY  
Micsinálsz?

BUZÁNSZKY  
Áttérek a szójára. Nem bírom ezt  
a terrort. Különbben is, sokkal  
egészségesebb!

KAPITÁNY  
Akkor inkább szeletelj fel egy  
szivacsot, kendd kecsappal,  
aztán zabáljál, parasztgyerek.

MÓKI  
Mi csak azért jöttünk...

KAPITÁNY  
Pofádat befogod! Majd, ha  
kérdeszlek... (Buzzhoz fordul)  
Hát, ha egészséges akarsz lenni,  
akkor viszont ne dohányozz, meg  
ne vedeld a whiskeyt, meg a  
konyakot! Meg elkezdhetnél  
sportolni. Kosarazni, mint én.

BUZÁNSZKY  
Hát te aztán kurva sokat  
kosarazol! Nézed a meccseket a  
TV-ben, aztán annyi. Azt a rakás  
fos O'Neillt, meg a többi  
niggert.

KAPITÁNY  
Milyen... milyen rakás fos  
O'Neill? Mert a Stockton, az  
jobb, mi? Az a fehér nyugdíjas  
fasz!

BUZÁNSZKY  
Hát, az ezerszer jobb, mint  
O'Neill!

KAPITÁNY  
Mi van? A Stockton, az el se lát  
a palánkig!

BUZÁNSZKY

És az a lóbaszó O'Neill? Azért jó játékos, mert a segge partjáig ér a gyűrű? Azért jó, mi?

Bevillan a poszter a falon: Shaq O'Neill.

KAPITÁNY

Fogd be, bazmeg, te nem is értesz a kosárlabdához! Fogd be a szád, te... (Eszébe jut, hogy más is van ott és türtőzteti magát) És ti? Szeretitek a kosárlabdát?

MÓKI

Hát, én nem nagyon ismerem...

MATEK

(Óvatosan)... Én szeretem az NBA-t. De, mondjuk, Jordant nem annyira...

A Kapitány és Buzz elismerően néznek össze.

KAPITÁNY

Én is rühellem a vén gecit. Inkább menjen el cipőt gyártani!

BUZÁNSZKY

Hát ebben egyetértünk.

KAPITÁNY

Na, jól van. Végül is, tetszetek nekem.

BUZÁNSZKY

(Megcsörren a maroktelefonja. Felveszi, feláll, arrébb megy) Hello... persze... új szállítmány? Hányas kiadású? És... meg tudnád nézni, hogy meg tudnád-e szerezni azt a részt, amikor Pókember meg Batman Venom ellen küzdenek? Venom... aha... persze, hogy az eredeti, amerikai kiadás érdekel. Ha van nyomdahibás, eredeti, az még jobb...

KAPITÁNY

Buzánszky (Buzz) visszaül a helyére. (Buzz felé bök) Állandóan ezt csinálja. Képregényeket gyűjt. Nagyrészt eredeti Pókembert. Állítólag ezek nagyon értékesek... Én nem tudom... (Megcsóválja a fejét) Néha úgy érzem, hogy rajtam kívül mindenki meghülyült.

MATEK

(Közbeveti) Nekem is van egy-két Pókemberem otthon. Régiek, még Nyugatról. Nem érdekelne?

BUZÁNSZKY

(Buzz szeme felcsillan) Attól függ, milyen kiadású.

KAPITÁNY

Menjetek ki ezt megbeszélni!  
(Ideges) JÓ, hogy nem képregényeket kezdünk el olvasgatni!

BUZÁNSZKY

(Matekhoz) Gyere ki, megbeszéljük! (Kimennek)

KAPITÁNY

(Buzz után néz és mintegy magának dörmögi) Legalább nem kavar bele az üzletbe. (Mókihoz) Kérsz inni?

MÓKI

Gyümölcslevet, ha lehet.

KAPITÁNY

Bort? Az is gyümölcslé... jól van (Odamegy a bárpulthoz, gyümölcslevet tölt) Tessék...

Feje felett a poszteren Shaq O'Neill ugyanolyan beállításban van lefényképezve, ahogy most a Kapitány áll. A Kapitány magának is tölt.

KAPITÁNY (CONT'D)

Na, szóval, meló...

MÓKI

Hát igen...

KAPITÁNY

De semmi erőszakos dolog, mi? Semmi súlyosat... na, jól van, van egy meló. (Papírokat nézeget)... El kéne menni egy-két helyre és elhozni egy-két táskát. Pénzes táska. Nekem előre lejelentik telefonon, mennyi van benne, ezért nem éri meg lenyúlni engem. Mert tudom, mennyi van benne. Ezt kéne. Süketnek, vaknak, némának kell lenni ehhez a melóhoz.

MÓKI

Csak táskákat vinni, innen-oda?

KAPITÁNY

Ja, meg onnan ide. Logikusan. Ez a budik védelmi pénze a területemen. A nyilvános budik tejelnek nekem. A rendszer működik, nem lesz semmi atrocitás. Tehát nem kell beszarni, majd, aki odamegy, az szarik. A pénznek különben sincs szaga. Szóval?

MÓKI

Hát... eddig nem rossz

KAPITÁNY

Na, akkor ezt megbeszéltük. Ja és 30%-ot azonnal levonunk a moneyotokból. ez a mi részünk belőle... cserébe mindig vigyázunk rátok... sosem kell félnetek. Még tőlünk se... (Közelebb hajol) Most pedig ideje enni. Nem tudom, ismered-e a régi mondást: „Viszlát, a kutya megeszi a piszkát”. Hát... legyetek ügyesek, viszlát. (Itt már csak az arcát mutatja a kamera)

INT. MATEK ALBÉRLETE

Matek és Móki egy asztalnál ülnek, előttük számológépek, papírhalmok. Móki a kezére támaszkodva, unottan, míg Matek méltatlankodva megszólal.

MATEK

Biztos, hogy jól számoltál?

MÓKI

Igen, biztos. Nézd csak meg: az Ixes 19%, a Tapír 20, aztán a Néma 18, meg a Nuggetek.

MATEK

A Nuggetek, az 25.

MÓKI

Aha, meg a Kapitány, az 30.

MATEK

És ez az összes?

MÓKI

Hát igen. Ez összesen 112%. Ez a gáz az egészben.

MATEK  
És mi meg csak 100%-ot kapunk.

MÓKI  
(Lesújtó pillantás) Hát jóhogy.

MATEK  
És az egésznek így nem volt  
semmi értelme? Annak, hogy a  
fejem már akkorára dagadt, mint  
egy cipó?

MÓKI  
Hát...

MATEK  
Legszívesebben kinyírnám  
valamelyiket! Megspórolnánk egy  
csomót!

MÓKI  
Nem is hülyeség...

MATEK  
Na, de ezt nem mondtam komolyan...

MÓKI  
(Nem is figyel teljesen. Már  
megvan a saját terve.) Én tudnék  
pisztolyt... Van ismerősöm.

MATEK  
És ki lőne, mi? Te, a kis  
intellektüel?

MÓKI  
Inkább tejelsz?

MATEK  
A másik: kit lőnél le? Ezek  
azért nem szaroznak. Ezek nem  
kishalak. Kimiskárolnak hamar.

MÓKI  
Hát, ki a legveszélytelenebb?  
Talán, a Tapír...

MATEK  
Na, jó, állj le a  
fantáziálással. Ebbe én nem  
megyek bele, jó?

VÁGÁS MÓKI TELEFONÁL.

MÓKI  
Halló, igen... hello, Móki vagyok.  
Lenne egy kis probléma... Talán

tudsz segíteni... nem... nem... jobb  
személyesen.

VÁGÁS ID.MÓKIT LÁTJUK

ID. MÓKI

Nem is tudtuk, hogy milyen  
eseményeket indítunk el... és hogy  
mik lesznek a következmények...  
Teljesen összekavarodott minden...

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, CSICSKÁK SZOBÁJA

A kamera egy szobában pásztáz, mindenhol régi bútorok,  
ágyak, szőnyegek. Ez a Kapitány lakásának egy szobája.  
Amúgy csak a lakást mutatja a kamera, aztán rákanyarodik  
a középen álló asztalra, ahol hárman kártyáznak.

A szobában csak a fölöttük lógó lámpa bocsát ki fényt. A  
három kártyázó Buzánszky, a BRUCSÁLISZ (a Kapitány beugró  
mindenese: kertész, bérgyilkos, ilyesmi) és RUHRSTEIN  
DÁVID, a Kapitány testőre, titokzatos alak. A srácok a  
játékba merülnek és cigarettáznak. Dávid megszólal:

DÁVID

Meghalt a Cousteau...

BUZÁNSZKY

(Ránéz összehúzott szemmel, majd  
kifújja a füstöt) Na és,  
bazmeg?

DÁVID

Élőben ment a CNN-en...

BRUCSÁLISZ

(Érdeklődve) És mi volt?

DÁVID

Lerottyantotta egy cápa a fejét.  
Én mondom neked, bazmeg, ezek  
állatok. Szemetek, szemét  
bunkók! Hát most képzeld el...  
.hogy adhatnak le ilyet a  
tévében? Leülök nézni valami  
kibaszott sorozatot... hulla  
vagyok, mert egész nap  
gályáztam, vigyáztam a  
Kapitányra, erre mi történik?  
Már a film elején reklám! Ott ül  
mutterom, így balra... (mutatja  
is) ... én meg jobbra, érted?  
Persze nálam a távirányító... Úgy  
érezem, Isten vagyok, én  
választom meg, hol mi menjen és  
a kurva reklám miatt nem

átkapcsolok, de teljesen véletlenül, erre a gennyes adóra? Épp vacsoraidő, az öcsém a hátam mögött a konyhában tömi a spagettit a fejébe, erre ők mi a faszt nyomnak? Cousteau meg a cápa. Fasza. Mi más is lehetne, ha nem valami ilyen szar. Ennél jobban már csak valami jó zaftos tamponreklámnak örültem volna. Muterom meg, aki ráadásul fiataalkorában szerelmes is volt abba a vén gecibe, szóval a muter meg elkezd bőgni... erre én csitítom. Hirtelen...

BUZÁNSZKY

Na és? Hogy jön ide ez a sok faszság?

DÁVID

Várjál, Buzz, még nincs vége... Szóval hirtelen valami rőfögő hangot hallok a hátam mögöl, érted, erre megfordulok és épp látom, hogy az öcsém, akinek nem bírja a gyomra az ilyesmit, mint ez a cápás faszság, szétokádja a konyhát. Értitek? Ott ül duzzadó szemekkel, a két szeme, mint két főtt tojás és szétokádja! Baszott undorító volt!

BRUCSÁLISZ

Hát, bazmeg azt el tudom képzelni! Tele minden kis spagettikukacokkal... a kisebbek a plafonról lógnak, csak épp le nem esnek, csöpög róluk az anyag, gyomorsav meg a spagettiszósz meg minden ilyen mutva, aztán potty, esnek le, csak ennyi... .potty... .a nagyobbak meg...

DÁVID

Nem az volt undorító, te tökhülye, hanem ahogy a Cousteau fejét lecumizta az a kurva cápa... .az volt undorító.

BUZÁNSZKY

Hát, bazmeg, egyszer mindenki bekrepál, ki így, ki úgy... bár, lehet, hogy Cousteaut is feltámasztják majd, mint a Bobbyt a Dallasban... ki tudja...

DÁVID

Ja, de végül is kár ezért a  
Cousteauért...

BRUCSÁLISZ

Öreg volt ám már, nagyon. Hát  
annak idején a Titanicról azért  
tudott megmenekülni, mert épp  
rajta voltak azok a tetves  
békatalpai...

BUZÁNSZKY

Olyan öreg lett volna? Igaz, úgy  
hallottam, hogy már a  
búvárszemüvege is dioptriás  
volt. 5-ös vagy 6-os...

DÁVID

Ne szopass, Buzz! Már mér lett  
volna olyan a búvárszemüvege?

BUZÁNSZKY

Jaj, Dávid, amit nem tudsz, abba  
ne pofázz bele, jó? (Szinte  
méltatlankodik, de aztán, mint  
egy joviális tanító,  
segítőkészen, tudatában egy nagy  
titoknak, megszólal) ... Na jó,  
figyelj!... Azután lett dioptriás  
a búvárszemüvege, miután volt  
egy elég komoly balesete...

BRUCSÁLISZ

És mi volt az?

BUZÁNSZKY

Na, figyelj, elmondom.. Kérlek  
szépen... (Kifújja a füstöt) ...  
Egy korallfajt akartak  
tanulmányozni. A ízéjék, a  
Cousteau-ék. Tudod, mi az, nem?  
Olyan kis víz alatti szarok,  
kiálló ágakkal. Na és ehhez a  
kutatáshoz gyűjtött mintákat,  
korallágakat a Cousteau, érted?  
Vagdosta le őket, de nyomta már  
a fejét a mélység, vagy  
mittudomén meg rossz is volt a  
szeme, mint állat. ..Ezért  
véletlenül levágta az egyik  
társa farkát... .Búvárkéssel...

Dávid arca az undortól eltorzul.

BUZÁNSZKY

(Halk, érdes hangon mondja) Az  
borotvaéles...

BRUCSÁLISZ

(Együttérző fájdalom ül ki az arcára - átérzi a sztori velejét. Ő tudja, milyen éles is egy ilyen szerszám)

BUZÁNSZKY

(Hátrábbvetett fejvel, összehúzott szemmel mesél)  
Bizony, így volt. Aztán meg, ez az öreg vagány, a Cousteau a felszínre úszott... mint aki jól végezte dolgát... és diadalmasan lengette Pierre farkát, amire azt hitte, hogy egy teljesen új, vérvörös korallfaj...  
Hát ... Cousteau ezután kapott, de nagyon gyorsan egy erős szemüveget...

DÁVID

De, Buzz, honnan szedted ezt?

BUZÁNSZKY

(Közelebb hajol s a biztosat tudók fölényével mondja) ... Kacsa Magazin... Látod, aki nem olvas, nem tudja meg az új híreket...

BRUCSÁLISZ

Kacsa Magazin?... De Buzz, az kamillázik, mint állat!

BUZÁNSZKY

Ha hazudna, akkor perelnék, mint az állat! És senki sem pereli őket...

DÁVID

Mér, te perelnéd őket?

BUZÁNSZKY

(Elgondolkodik) Nem... én megöletném őket veletek...  
(Széles vigyor)

DÁVID

Örülünk, hogy számíthatunk rád, Buzz!

BUZÁNSZKY

(Kicsit értetlenül) Ezt most mér mondtad?

DÁVID

(Kicsit zavartan) Ez csak olyan udvariassági formula-féle...

BUZÁNSZKY

(Lemondóan) Hülye vagy, mint a tököm!

Felcsapódik az ajtó, a Kapitány nyomul be, szőrmebundában, szőrmesapkában, sétabottal, mondhatni feldúlt állapotban.

Dávid azon nyomban feláll és átveszi a Kapitány ruháit és kilép a fénykörből, hogy elhelyezze azokat. Aztán visszajön.

KAPITÁNY

(Odamegy az asztalhoz és ledobja magát az egyik szabad székbe)  
Engedjetelek!... Velem nem fog szarakodni ez a féreg! ...  
Szemétláda!

BUZÁNSZKY

Mi van, Kapitány?

KAPITÁNY

Az új anyag! Lenyúlta valamelyik szemét! Meg a CD-t is, a dealerek adataival... meg az orvhalászainkéval, a zárjegynyomdáink adataival meg az összes geciével, aki nekem dolgozik...

BUZÁNSZKY

Milyen új anyag?

KAPITÁNY

Egy sokkal faszább por, még kedden kaptuk kipróbálásra, állítólag ez nagyon fut a piacon. Most mi is árulhatnánk. Tök badi. Olyan az íze, mint... (Elmélázva)... mint régen a Zizinek.

BUZÁNSZKY

A minek?

KAPITÁNY

Zizi. Tudod, az olyan, mint a Pufi.

BUZÁNSZKY

Micsoda olyan?

KAPITÁNY

(Erőlködik, hogy megvilágítsa a helyzetet) Szóval ez a kettő meg a Szarvacskára hasonlít...

BUZÁNSZKY

Mi az Isten... ? Mikről beszélsz?

KAPITÁNY

(Teljesen belekavarodik a magyarázatba, már nem is tudja, tulajdonképpen honnan is indult az egész párbeszéd) Hogy jobban megérts, csak annyit mondok: ezek jók, de nem jobbak, mint a Futyi Kuki.

BUZÁNSZKY

A miafaszom? (Teljesen kétségbeesve és elhűlve, hogy ekkora baromságokat egyáltalán ki lehet ejteni)

KAPITÁNY

Mi? (Ráeszmél arra, hogy az egész dialógusnak semmi értelme)... Hagyjál már, bazmeg! A lényeg, hogy nincs meg az anyag és tudom, hogy ki vitte el.

BUZÁNSZKY

Igen? És ki volt az?

KAPITÁNY

A Tapír. A srácok látták, hogy itt lépecolt... amikor semmi dolga nem volt itt. Kíváncsi vagyok, hogy mi a faszt keresett itt. Tuti, hogy ő nyúlta le. Már teljesen szétlőtte az agyát, annyi hernyót nyomott az utóbbi időben... Azt sem tudja, mit csinál.

DÁVID

Vagy nagyon is tudja.

KAPITÁNY

Lehet... Na, de engem nem érdekel, mert beleszart az én fészkeembe. Épp ezért kell elkapni a golyóit. (Brucsáliszhoz fordul) Valakinek beszélnie kéne a fejével. De ne nyírd ki, aztán hozd ide!

BRUCSÁLISZ

Úgy szedem ki belőle a dolgokat, ahogy akarom?

KAPITÁNY

Aha.

BRUCSÁLISZ

(Élvezkedve) Jó. Jó. Úgyis van egy új módszerem... Fogok két gumipókot, kiköszörülöm hegyesre a kampókat. Aztán beleakasztom a szeme fölé akasztva, a másik vége meg a segglyukába. Érted, a gumipók egyik vége a szeme fölé akasztva, a másik vége meg a seggébe. Jó rövidre fogom a gumit, hogy csak hátravetett fejjel tudja megakadályozni, hogy a pókok a szemébe vagy a seggébe fúródjanak. Aztán átlövöm a mellbimbóit és hozzábilincselem a kezeit. Ha ez megvan, akkor erőből tökön rúgom, ha nem válaszol, hogy csak úgy habzik neki...

KAPITÁNY

(Érdeklődve nézi a Brucsálist, mint valami különlegesen csúnya, új bogárfajt) Érdekes, épp ilyen dolgok miatt látok benned fantáziát... Na, munkára! (Összeráncolja a szemöldökét, mintha most jutna eszébe valami és a Buzánszkyhoz fordul) Ja... és a táskában, ami eltűnt, benne volt az a limitált Pókember képregény is... tudod, Buzz, amit Torontóból kaptál a Vilitől. Azt is lenyúlták a többi cuccal.

BUZÁNSZKY

(Eltorzult arccal) Micsoda?

KAPITÁNY

Sajnálom.

BUZÁNSZKY

(Teljesen feldúltan Brucsálishoz fordul) Kapd el a Tapír tökét! Hozd elém azt a görényt!

INT. MATEK ALBÉRLETE, FÜRDŐSZOBA

Fürdőszoba, Matek borotválkozik

MÓKI

(Hirtelen beront) Na, készülődj, megbeszéltem a dolgot. Lesz pisztoly.

Matek az ijedtségtől elvágja a nyakát, a vér hullámokban lövell ki belőle, azonban ő észre sem veszi

MATEK  
És kitől?

MÓKI  
A törpétől.

MATEK  
Honnan ismersz te törpéket?

MÓKI  
Á, ő a családjunk régi ismerőse.  
Rüdriger Cramer a neve, az NDK-  
ból jött át még annak idején. De  
mindenki csak SCHEISSE-nak  
hívja.

MATEK  
De miért? A szaga miatt?

MÓKI  
Hülye. Majd meglátod...

EXT. RÜDRIGER CRAMER LAKÁSA ELŐTT

Matek és Móki egy lakás ajtaja előtt állnak

MÓKI  
Csak, kérlek, ne neved rajta.  
Azért, mert törpe, még  
ugyanolyan, mint más.

MATEK  
Jól van, tudom...

Bekopognak. Egy férfi nyit ajtót, aki szótlanul mered  
rájuk. Felnéznek rá... A férfi jelentősen fölējük  
emelkedik. Jócskán túl van a két méteren.

MATEK (CONT'D)  
(Mókihoz) És ő... (Rábök az  
óriásra) ... kihez képest számít  
törpének? Mert felénk az ilyen  
embereket, bármilyen furcsa,  
óriásoknak nevezik. Ugyanis...

MÓKI  
Jaj, fogd már be! Nem ő a  
Scheisse.

Ekkor az óriás félrelép és előjön RÜDRIGER CRAMER, azaz  
SCHEISSE. Hetvenes évek stílusában varrt öltönyt visel,  
kihajtott ingnyakkal és szélesvásznú nyakkendővel. (Egy  
nem-törpe játssza)

SCHEISSE  
Ó, SCHEISSE és még egyszer  
SCHEISSE! Blümchen, kit látnak

szemeim! Azt hittem, már sosem  
jösz el az öreg Rüdrigerhez!

INT. SCHEISSE LAKÁSÁ

MÓKI

Ki ez az óriás? Le sem veszi  
rólunk a szemét!

SCHEISSE

A testőröm, a Gondai. Gondoltam,  
nektek nem mond semmit a neve,  
de ez így is van jól. Névtelen,  
személytelen, de a legjobb az  
alacsonyabb árkategóriában két  
méter fölött. (Sóhaj) SCHEISSE.  
Furcsán változik a világ,  
kibaszott furcsán. Az újságok  
tele vannak a legrémisztőbb  
baromságokkal, verdammt nochmal!  
Hogy Szaddam Husszein azt  
állítja, hogy Clinton őt is  
orális szexre kényszerítette  
valamikor régebben. Most  
normális ez? A tőzsde meg  
virágzik, az ázsiaiak egymás  
után szopják le magukat, a  
törpék meg egyre kisebb farokkal  
születnek, állítólag.  
Szerencsém, hogy már a világon  
vagyok... SCHEISSE! Hova  
fajulnak a dolgok... Itt vagytok  
ti is, két fiatal iskolás, aki,  
ahelyett, hogy élvezné az  
életet, pisztolyt kér tőlem. Was  
ist mit uns geschehen? (Fájdalom  
ül ki az arcára)... Az ujjam helye  
is iszonyúan fáj...

MÓKI

Mi történt az ujjaddal?

SCHEISSE

(A kezét felemelve demonstrálja,  
hogy tényleg hiányzik egy ujja)  
Egy lakásból menekültem ki... az  
ablakon át. A gyűrűm meg beakadt  
az erkélyen valamibe, amikor  
leugrottam. Az életemről volt  
szó! Szóval, leszakadt az ujjam,  
mint a szél - ez még oké is  
lenne -, de kiszakadt vele az ín  
is, mint egy hosszú, nedvesen  
csillogó gumiszerű fonál.  
Sziszegve vágódott ki az  
alkaromból, mint valami fonál a  
gurigárol... SCHEISSE, hát az  
nagyon fájt! Azóta

időváltozáskor mindig nagyon  
érzékeny. Ezért kell a Gondai. A  
kezem elég érzéketlen azóta, nem  
tudnám magam megvédeni... Van egy-  
két haragosom, akik lehet, hogy  
megpróbálnak kirottyantani...  
Pedig nekem mindenhol vannak ám  
kapcsolataim, egészen... a  
miniszterelnökig! Még Misut, az  
amerikai törpesztárt... tudjátok,  
ki az, nem?

MATEK

(Nagyon unja) Persze...

SCHEISSE

Na, a Misunak a menedzsere az  
unokatestvérem. Szóval, hol is...  
Ja... (Mókihoz fordul) Blümchen,  
azt mondtad, hogy pisztoly kéne...  
Ez azért súlyos dolog, nem  
tudnátok máshogy elrendezni?

MÓKI

Nem, nem. Mindenképpen ennél  
maradunk, (Matekhoz), nem?

MATEK

(Iszonyúan unja) De...

SCHEISSE

(Nagy sóhaj) És mit akartok  
vele, Blümchen? Riogatni, vagy  
lőni?

MÓKI

Lőni.

SCHEISSE

És kire? Öreg, fiatal, nő,  
férfi?

MÓKI

Egy narkós...

SCHEISSE

Keményen úzi?

MÓKI

Állandóan be van tépve, ahogy én  
tudom.

SCHEISSE

Veszélyes ilyet csinálni. Nem is  
bátorítalak titeket...  
Csináljatok, amit jönnek láttok.  
Másrésről, arra figyeljete, ha  
már a lövöldözés mellett

döntötök, hogy a betépett embert a mozgást érzékeli, de ha nem mozogtok, nem tud megkülönböztetni a háttértől. Adok nektek egy pisztolyt, nem a legújabb, de a célnak megfelel, meg lövedékeket is. Tudtok bánni vele?

MÓKI

Ne aggódj! (Átveszi a fegyvert)

MATEK

Köszönjük az egészset. Mivel tartozunk?

SCHEISSE

SCHEISSE, maradj már! Tudom, hogy nincs moneytok (Betű szerint ejti ki) Majd, Blümchen, veled elrendezzük a számlát, úgy, mint a múltkor. (Tojásfehérjeszerű nyál csorog a szájából)

MATEK

Micsoda? (Gyanúsan néz kettőjükre)

INT. MATEK ALBÉRLETE

Móki és Matek ott ülnek egy ágy szélén, Matek szeme alatt egy óriási monokli

MATEK

Mi volt ez ott a törpénél?

MÓKI

Mi mi volt?

MATEK

Hát, hogy "Blümchen, majd mi később elrendezzük a számlát... "?

MÓKI

Hát ez csak azt jelenti, amit mondott.

MATEK

De te, ugye nem gondolod komolyan, hogy...

MÓKI

Dehogynem.

MATEK

Hát ez kurvajó, bazmeg. Eddig azt hittem, normális vagy, most meg itt ez a törpefóbia. Az ilyen vagány kis csúdfaszok, azok aztán nyerők, mi? És megmondanád, hogy én is elérhetném-e valahogy, hogy engem is úgy értékelj, mint ezt a gnómot? (Gúnyosan) Á, tudom már! Hozok egy fejszét, aztán meg lecsapom a lábaim. Úgy már badi lesz, mi? Még cipő se kell, elugrándozok majd, mint egy elefántlábú manó.

MÓKI

Hát te de hülye vagy, hagyd már ezt a témát! SCHEISSE arra gondolt, hogy majd, ha lesz moneynk, fizetek...

MATEK

(Igen rezignáltan) Ezt, tudod, kinek meséld...

MÓKI

Most ne hidd el... Mondom, hogy családi barát... (Matek nem szól) És különben is, mi a fasznak kóstonlgattad a SCHEISSE-t, amikor ott volt a testőre is?

Matek hallgat, bevágások arról, ahogy a Gondai veri Matekot, majd lefogja és hagyja, hogy Rüdrieger belebokszoljon Matek arcába

MÓKI (CONT'D)

Mindegy, van fémpénzed?

MATEK

Minek?

MÓKI

Most már szereztünk pisztolyt... Dobj föl egy pénzt, aki veszít, azé a Tapír.

Matek elővesz egy pénzérmét és ránéz Mókira

MATEK

Na, mit tippelsz?

MÓKI

Fej.

MATEK

Oké.

Matek feldobja a pénzért, ami pörögve hull alá. Mikor leesik az asztal lapjára, pattan egy-kettőt, aztán megáll az élén.

Mindketten a pénzt bámulják, Móki lassan felnéz a Matekra, mintha azt akarná mondani: ez valamit kell, hogy jelentsen.

Az asztal alatt Matek megpöccinti kicsit lábával az asztalt, amitől a pénzértme eldőlt. Móki nem vesz észre semmit.

Az eredmény természetesen fej.

MÓKI

Fej.

MATEK

(Megnézi) Pontosan... Te lősz.

MÓKI

(Kicsit lelombozódva) Aha.

MATEK

Na ne légy olyan letört, mint a bili füle. Nem szeretem, ha valaki már az elején feladja. Meg különben is, te találtad ki az egész faszságot!

MÓKI

(Felháborodottan) Ja, most nagy a pofád, de ha írás lett volna...

MATEK

Idenézz (Mutatja, hogy kell lőni -legalábbis, ahogyan ő azt a filmekben látta-) ... így kell fogni, aztán odamész, a fejéhez tartod és meghúzod a ravaszt.

MÓKI

Ilyen könnyű, mi?

MATEK

Most mér, nem? Vigyünk fényképezőt is!

MÓKI

Hülye vagy?

MATEK

Mér? Ezt tök vad lenne lefotózni...

MÓKI

Szerintem ez baromság.

MATEK

Jól van, nem erőszak... . Majd akkor utána fényképezkedünk. Te fényképezel... én meg, szóval, ez azért örök emlék lehetne, nem?..

INT. DROGTANYA

Matek és Móki a valamikori raktárépületbe hatolnak be, Tapír és Nica lakásánál lefeszítik az ajtóról a drótokat és beosonnak. Odalopakodnak a volt raktárterem sarkához és kilesnek a sarok mögül.

A terem közepén ül a földön a Tapír. A teremnek félig nincsen teteje, az épület maga lényegében olyan, mint egy félig szétbontott orosz laktanya. A háttal ülő alak (a Tapír) feje teljesen lehorgad a földig, néha megemeli azt. Láthatólag be van löve.

Matek és Móki valamint a Tapír között azonban egy teljesen üres térség van, ahol a két főhősnek úgy kellene áthaladni, hogy a Tapír ne vegye észre őket

MATEK

Na, mi lesz, menj már!

MÓKI

És hogy, szerinted? Nem lehet elbújni! Meg fog látni!

MATEK

A Scheiße is megmondta, hogy tök lassú és könnyű lesz elintézni. Tudod mit, fussunk át cikkcakkban mögötte, na?

MÓKI

A SCHEISSE azt mondta, hogy a mozgást érzékeli...

MATEK

Hát, figyelj! Ha hátra nézne, akkor ne mozdulj! Na, gyerünk!

A kamera a Tapír előtt áll, így láthatjuk a Tapír arcát is szemből, meg azt, hogy mi történik mögötte. Mögötte a két főhős elkezd futni az egyik faltól a másikig.

Az első átfutás sikerül, a másodiknál a Tapír meghall valamit és hátranéz.

Hőseink ekkor nem mozdulnak. A Tapír nézelődik, keresi a zajforrást, de azután megnyugszik.

És ez így megy tovább, egészen addig, amíg már a Tapír mögött állnak.

Ekkor Móki elkezd lőni, Matek pedig fényképezni szeretne, de a gép nem működik. A lövések közben Matek elégedetlen a teljesítménnyel és azt kiabálja Mókinak, hogy lőjön lejjebbre is és lejjebb nyomja a kezét.

Aztán a Tapír halott, Matek meg ideges, hogy elrontotta a fotókat

MATEK (CONT'D)

Bazmeg, hogy ez a tetű gép most baszódik el. A kurva anyját!

MÓKI

De elhúztad a lencse előtt azt az izét?

MATEK

Mit? (Móki megmutatja neki, Matek meg megszeppenve nézi)  
Dehát... mér nem tudnak normális gépeket gyártani? Most aztán baszhatjuk a képeket!

MÓKI

Na jó, ha gondolod, csinállok rólad néhány képet. (Leteszi a pisztolyt) Feküdj mellé... jó, így jó!

Matek lefekszik a hulla mellé, próbál jól mutatni. Móki próbálgatja, hogy lenne a legjobb a fotó, de valami nem tetszik neki

MÓKI (CONT'D)

De mosolyogj!

MATEK

Én sosem mosolygok a fényképeken.

MÓKI

De miért?

MATEK

Az olyan művi... Csak csinálj néhányat!

Egy hang csattan fel. Nica az, a drogos lány. A saját pisztolyukat fogja rájuk, amit az előbb Móki őrizetlenül hagyott

NICA

Csináld csak, ez lesz az utolsó úgyis! Szemetek, mit ártott nektek ez a balfasz?

MÓKI

Próbálj löni, te hülye picca!  
Kilőttem az összes golyót,  
úgyhogy kurvára szarok a  
műsorodhoz!

Hirtelen még egy hang csattan fel. Ez meg a Brucsálisz.  
Pisztolyt fog rájuk, valószínűleg most ért oda és így  
tudta észrevétlenül megközelíteni őket

BRUCSÁLISZ

Nekem viszont megvannak a  
golyóim! (Nicához fordul)  
Eldobod a pisztolyt! Most mér  
kellett kinyírni a páciensemét?  
(Megpiszkálja a lábával a Tapír  
tetemét és közben nem veszi  
észre, hogy egy undorító véres  
rongy tapad a lábához) Most ti  
hogyan kerültök ide? Ki nyírta ki  
ezt a faszt?

MATEK

Hát, ez az egész egy félreértés  
lesz... .Mi csak szerettünk volna  
kicsit több pénzt a melóból,  
amit a Kapitány szerzett nekünk...

BRUCSÁLISZ

Hát ez egy kicsit sovány nekem  
így, de mindegy. Nem lehet, hogy  
nem tudtatok megegyezni, kié  
legyen az anyag, amit  
lenyúltatok a Kapitánytól? (Nica  
közbeszólna, de a Brucsálisz  
csendre inti) Kuss! Itt valami  
nagyon bűzlik. Na mindegy,  
eljöttök velem a Kapitányhoz, ő  
majd kideríti, ki kivel van.

Teljesen higgadtan, nem is izgatva magát azon, hogy nem  
érti az összefüggéseket, lehajtja a fejét és rágyújt.  
Csak most veszi észre a ráragadt rongyot a lábán.

Próbálná lepiszkálni a másik lábával, de nem tudja.  
Kénytelen a kezével levenni, de közben elesik és a  
kinyújtott kezében levő pisztoly elsül.

Óriási dörrenés.

Brucsálisz idegesen áll fel és káromkodik

BRUCSÁLISZ (CONT'D)

Az istenit! Remélem, nem  
hallotta senki... Valakit  
eltalált?

Matek áll csak gyámoltalanul, a füle kicsit beszakadva és  
szivárog belőle a vér. Nem komoly a sérülés, de csúnya a  
seb. Brucsálisz odamegy, hogy megnézze. Még mindig tartja

a pisztolyt a többiekre. Kinéz az egyik ablakon, hogy megnézze, nem vette-e észre valaki a lövést.

EXT. UTCA

Ott áll egy öreg fickó bicajjal, amin gázt visz. Odakiált Brucsálisznak.

ÖREG  
Mi vaót az?

BRUCSÁLISZ  
Á, csak eldurrant egy szódásüveg, tata. Menjen szépen tovább és figyeljen a gázra ott hátul, ha nem akar egy nyolcast a kerékbe...

ÖREG  
De ez itten nagyobbat szót...

BRUCSÁLISZ  
Hát, bazmeg, ez nem igaz! Nem mondom, hogy leesett az asztalról vagy öt szódásüveg? Egyszerre. Na, húzzon már a faszba, tata...

A tata csak legyint, aztán elkerekezik.

INT. DROGTANYA

Nica elkezd hátrálni, hogy elmenekülhessen

BRUCSÁLISZ  
Hé, bazmeg, itt maradni!

Brucsálisz odalép a Nicához, elkapja a haját, néhányszor arcba veri és kirúgja a lábát. Közben Nica egyfolytában sikoltozik.

Móki odaugrik, megpróbálja kikapni a Brucsálisz tökeit, de az elkapja a kezét, háromszor arcba veri, Móki is elájul.

Brucsálisz odalép Matekhoz, aki nem is hajlandó harcolni, csak leveszi a szemüvegét és tartja az arcát. Előbb kap egy zsibbasztót a karjába, aztán egyet az arcába, elájul.

Brucsálisz elővesz egy cigit és elégedetten rágyújt és végignéz a legyőzötteken

INT. NUGGETEK AUTÓJA

Egy autó belseje. A Nuggetek az autóban utaznak, a fiatalabb vezet, az idősebb pedig elmélkedik

ID. NUGGET

Múlt éjszaka kurvára nem tudtam aludni és gondolkodtam.. (Ránéz az öccsére, de az rezzenéstelen arccal vezet tovább) Na ja. És rájöttem, hogy ez a zsíros disznó, a Kapitány... ugye, nincs poloska a kocsiban? (Kérdezi kissé megriadva az öccsét)

NUGGET JR.

(Megrázza a fejét) Nincs...

BEVÁGÁS: DÁVID EGY FÜLHALLGATÓVAL ÜL EGY SZALAGOS MAGNÓ ELŐTT ÉS VIGYOROG

ID. NUGGET

Szóval, hogy a Kapitány igazságtalanul sok pénzt szed le rólunk, meg az a balfasz Buzánszky is. A tököm tele van velük. Minket csicskáztatnak és vágjak jó pofát hozzá.

NUGGET JR.

(Szúrós szemmel néz a visszapillantó-tükörbe)

ID. NUGGET

(Riadtan hátranéz) Mi van, követnek? Vagy zsaruk?

NUGGET JR.

Faszt. A hajamat néztem a tükörben... Hogy hogy áll.

ID. NUGGET

Bazmeg, én itt kiöntöm a lelkem neked, te meg a szaros hajadat bámulod?

NUGGET JR.

Vigyázz, mit beszélsz! A hajam is van olyan fontos, mint a nyavalygásod!

ID. NUGGET

A hajad! A te hajad... tudod, milyen a te hajad, bazmeg? Olyan, mint a seggszőröm!

NUGGET JR.

(Nyugodtan) Mér, mi vagy te, egy musztáng?

ID. NUGGET  
Hát van valamim, ami akkora,  
mint egy musztángé! (Büszke)

NUGGET JR.  
Az IQ-d?

ID. NUGGET  
(Csak ránéz, nem szól. Meglát  
egy képregényt egy táskában a  
kocsiban, elkezdi lapozgatni)  
Mi ez? Nem is tudtam, hogy  
képregényt olvasol. Vagy... a  
Buzznak viszed?

NUGGET JR.  
Aha...

ID. NUGGET  
(A comicot vizslatja) Mi ez?  
Pókember... ez valami amcsi?  
Limitált kiadás? Na, ennek  
biztos örülni fog. Tudod te jól,  
hogy kell segget nyalni, mi? Épp  
erről beszéltem az előbb!

NUGGET JR.  
(Igazából rá se bagózik a  
bátyusra)

ID. NUGGET  
Azon töröm a fejem, hogy mi a  
faszomért nem figyelsz rám, ha  
hozzád beszélek?

NUGGET JR.  
Én figyelnék, bazmeg, csak nem  
tudok egyszerre vezetni is, meg  
rád nézni. Attól én még hallom,  
hogy milyen baromságokat hordasz  
te itt össze.

ID. NUGGET  
Ja persze, te egy-neuronos vagy...

NUGGET JR.  
(Kis érdeklődéssel) Az mi a  
fasz?

ID. NUGGET  
Aki egyszerre csak egyvalamit  
tud csinálni. Ha eszik, becsukja  
a szemét, ha moziban ül, nem  
tudja tömni a pofáját, mert  
akkor nem látja a filmet. Vagy,  
ha alszik, nem hall...

NUGGET JR.

De... (Valamit nem ért) De te sem  
hallasz, ha alszol!

ID. NUGGET  
Hát ezt meg honnan szoptad? Én  
igenis hallok alvás közben...

NUGGET JR.  
(Most már őszinte érdeklődéssel  
méri végig a bátyját) Hát ez  
baromság!

ID. NUGGET  
Ez egyáltalán nem baromság! Én  
hallok, ha alszok, sőt, olyan  
dolgokat tudok, amit te el sem  
tudsz képzelni...

NUGGET JR.  
(Gyanakvóan) Például?

ID. NUGGET  
Például nem fingok...

NUGGET JR.  
Hát te hülye vagy!

ID. NUGGET  
Nem vagyok hülye, hanem ez  
biológiailag egy magasabb szint.  
Ez könyvekben is benne van...

NUGGET JR.  
Hát te... te egy barom vagy!  
Mindenki fingik, még Cindy  
Crawford is! Sőt a modellek  
büdösebbet finganak, mint az  
átlag!

ID. NUGGET  
Ezt meg honnan a faszból  
szedted?

NUGGET JR.  
Azt mondják, az Isten így  
teremtett mindenkit. Akinek  
valamiből sokat adott, annak  
másból elvett... Ez általában így  
van... Áll az Isten a felhőkön,  
előtte meg a sok leendő paraszt.  
Akiket épp akkor teremtett.  
Isten meg mindenkivel ki akar  
baszni egy kicsit. Mer már unja  
a teremtést. Például odamegy  
Schwarzenegger, erre azt mondja  
neki az Isten: "Heló, Svarci,  
neked kurva sok izmot adok, de a  
pöcsödet a tizedére csökkentem."  
Így van ez. Aztán beleszív a

spanglijába és odahívja a következőt: " Na gyere ide, Einstein. Te kurvára okos leszel, fiacskám. De ezért cserébe csúnya arcot adok neked. Okkersárga?" Így lett Einstein ilyen köpedék. Aztán odainti Cindy Crawfordot: "Heló, baby. Na, te modell leszel. Majdnem olyan szép, mint az Isten. Na, jól van. Eljössz velem vacsorázni, mondjuk, ma este?" Erre Cindy felhúzza az orrát: " Mit képzelsz, tata? Már elígérkeztem az Einsteinnek." Erre meg az Isten lesz kurva pipa, remeg a cigi a szájában: " Jól van, akkor a szépséged mellé azt adom neked, hogy te fingd a legbüdösebbet a világon. És most húzzál innen, értve?... .Na, hát ezért van, hogy ez a Cindycrawford kurva szép kurva, de ha befingik a műterembe, a fotósok úgy menekülnek, mint akit picsán lőtt az ármány.

ID. NUGGET

Tehát, akkor, javíts ki, ha tévednék, de a te elméleted szerint Quasimodo Calvin Klein parfümöt pisál és csokitortát szarik?

NUGGET JR.

(Kissé sértődött, oda se néz)  
Kurvára nem ezt mondtam, ezt te mondtad.

ID. NUGGET

Figyelj már, én tényleg nem fingok. Amikor szétválasztottak bennünket, valószínűleg te kaptad a finghólyagot.

NUGGET JR.

Mi van? Miről beszélsz? Olyan nincs is!

ID. NUGGET

Nekünk volt... és te kaptad...

NUGGET JR.

Na, menj a picsába a baromságaiddal! Már megint faszságokkal jössz itt nekem. Finghólyag?... Még hogy finghólyag! Ilyen baromságot! Olyan nincs is!

ID. NUGGET  
Mér, honnan veszed ezt? Mi vagy  
te, egy orvos?

NUGGET JR.  
Hát, több embert láttam  
kiterítve, mint néhány doki!

ID. NUGGET  
Finghólyag vagy...

NUGGET JR.  
Fogd már be, hülye! A végén még  
felfújódok!

Finghang. Az idősebb Nugget csinálja szájjal

NUGGET JR. (CONT'D)  
Fogd be, kurvaanyád, mert a  
megállok és kilövöm a kurva  
szemedet!

ID. NUGGET  
Milyen kurvaanyád? Ikrek  
vagyunk, vagy nem? Ha az anyámat  
szírod, akkor a sajátodat is  
szírod!

NUGGET JR.  
Hát ez az... Ikrek... Sajnálom, hogy  
most kell megtudnod... de ez nem  
éppen így van.

ID. NUGGET  
Mit? Mi van?

NUGGET JR.  
Nem tarthatom magamban a titkot  
tovább...

ID. NUGGET  
(Ideges, de gyanakvó is) Pofázz  
már!

NUGGET JR.  
Te nem az én testvérem vagy. A  
sziámi ikerség is csak  
magyarázat volt. A  
megnyugtatódsodra találták ki  
müterék. Nem akarták, hogy  
begolyózz amiatt, mert háromszor  
buktál az iskolában. Ezért  
kellett ez a sziámi iker mese...

ID. NUGGET  
De akkor ki a fasz vagyok?

NUGGET JR.

Kapaszkodj meg... .Az igazi neved  
Friderikusz Lóránt.

ID. NUGGET  
Micsoda? Csak nem?

NUGGET JR.  
De igen... Hát nézz már a tükörbe!  
Csak a hülye nem látja a  
hasonlóságot. Olyanok vagytok,  
mint két tojás.

ID. NUGGET  
(Fájdalmas arccal üvölt a  
kamerába)  
Neeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeem! (De  
aztán magára talál) Szemét,  
csak szívatsz! Ez nem igaz! Ez  
nem lehet igaz! Vondd vissza  
azonnal! Mondd el az igazat!

NUGGET JR.  
Ez az igazság. Friderikusznak  
hívnak...

ID. NUGGET  
Szemét! Kinyírlak!

NUGGET JR.  
Most beszélj biológiai  
felsőbbrendűségről, Fridi!

ID. NUGGET  
Fogd be a pofád!

NUGGET JR.  
(Évődve) Fridi! Fridi! Reklám  
után visszajövünk... .

id. Nugget fejbelövi az öccsét.

EXT. AUTÓÚT

A kamera közelít az autó felé. Az autót úgy látszik, hogy  
leállították a lövés után (vagy leállt a motor magától).  
Az ablakon vér, a kis Nugget szétlőtt fejjel fekszik.

INT. NUGGETEK AUTÓJA

id. Nugget pedig még mindig tartja a pisztolyt, aztán  
elkezd szitkozódni.

ID. NUGGET  
Bazmeg! Ó, bazmegbazmeg! (Előbb  
az öccsére néz rá, aztán meg  
bele a kamerába) Ó bazmeg, mi a

fasz vagyok én, egy kibaszott  
John Travolta?

Ki akarja tisztítani a kocsi. elkezd rongyot keresni,  
amikor megtalálja a táskát az anyaggal és a diszket. A  
képregény meg az autó alján fekszik. Az id. Nugget  
megdöbben.

ID. NUGGET (CONT'D)

Ez meg hogy kerül ide? Hogy  
kerül ide ennyi anyag ehhez a  
baromhoz? (Megnézi az anyagot és  
a zacskón egy filccel  
hevenyészve ráfirkantott kódot  
lát: 007) Ez a Kapitány kódja...  
(Az agya lázasan pörög) Ez a  
barom lenyúlta a Kapitányt. A  
Kapitány meg már nyilván keresi  
a tettest... Kidobom ezt az egész  
szart és tisztázom magam. De a  
Kapitány nem hisz nekem és  
kinyír... Tehát semmi értelme  
kidobnom a szajrét meg a  
diszket. Lelépek velük és ha a  
Kapitány megpróbál valamit  
kavarni, akkor a diszket  
megkapják a zsaruk... ..Haza kell  
mennem kitisztítani a kocsi,  
meg bepakolni, aztán elhúzni  
valahova... ha ez nálam  
megtalálják, kész a halálos  
ítéletem...

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, PINCE

A Kapitány házának pincéje. Móki, Matek, Nica hátrakötött  
kézzel és beszigetelőszalagozott szájjal ülnek a földön.  
Felettük tanakszik a Kapitány, a Buzánszky és a  
Brucsálisz

KAPITÁNY

(Matek fülét nézegeti) Mi a fasz  
van ennek a szerencsétlen  
fasznak a fülével?

BRUCSÁLISZ

Én voltam, főnök, rosszalkodott,  
én meg odadurrantottam neki...

KAPITÁNY

Hát, de bazmeg ez nagyon  
ocsmány! Fogjál már valami  
cérnát, varrd vissza vagy  
kapcsológépet, vagy faszomtudja,  
de ne lógjon nekem úgy a füle,  
mint egy kibaszott palacsinta!

BRUCSÁLISZ

Van pillanatragasztó...

KAPITÁNY  
Jól van, akkor nyomasd!

BUZÁNSZKY  
Bazmeg, pillanatragasztóval  
akarod visszanyomni?

Brucsálisz megtorpan, a Kapitányra néz bátorítást várva

KAPITÁNY  
Már mér ne?

BUZÁNSZKY  
Mer bazmeg azt élőlényeken nem  
lehet használni!

KAPITÁNY  
Már mér ne lehetne bazmeg?

BUZÁNSZKY  
Mert nem lehet, bazmeg... benne  
van a reklámjában.

KAPITÁNY  
És ki a faszomat érdekel a  
reklám, bazmeg?

BUZÁNSZKY  
Például engem, ez a kedvenc  
műsorom, tudod...

KAPITÁNY  
Szarok a műsorodhoz, de nagy  
ívben... meg különben is nem  
érdekel ez az egész, csak az,  
hogy nyomassátok vissza azt a  
kibaszott fülét, mert  
akárhányszor ránézek, röhögnöm  
kell és kibaszottul nincs kedvem  
röhögni, amikor valami  
hullajelölt lenyúlt az új  
anyaggal, meg a diszkkal.  
Bazmeg.

Brucsálisz kompromisszumként egy kapcsológépet vesz elő  
és azzal szöszmötöl Matek fülénél. Felnéz

BRUCSÁLISZ  
Így jó?

BUZÁNSZKY  
Kicsit húzd feljebb... kicsit  
jobbra, mert hülyén fog  
kinézni!... Bazmeg, hogy itt csak  
nekem van esztétikai érzékem!

Brucsálisz odakapcsolja. Matek ordít

BUZÁNSZKY (CONT'D)  
Na így jó. Kapcsokkal badi. Így  
nem fog leesni.

Kapitány fintorogva, de egyben érdeklődve körülnéz

KAPITÁNY  
Mi ez a bűz?

Brucsáliszra pillant, mint aki tudja, hogy onnan fogja  
megkapni a választ

BRUCSÁLISZ  
Csak azok a faszkalapok a  
sarokban. Akik hazudtak.

KAPITÁNY  
És mi a faszért nem ástad még be  
őket?

BRUCSÁLISZ  
Főnök, az az igazság, hogy most,  
mivel itt az alkalom... akarok  
kérni valamit... hallottam, hogy a  
pincében baszottjő gombát  
lehetne termelni, csak szerves  
trágya kell hozzá...  
Felhasználhatnánk azokat a  
faszikat a sarokban. Nekik már  
úgyis mindegy...

Hátramutat a sarokba. Teljes sötétség van ott, a hullákat  
nem láthatjuk

KAPITÁNY  
(Odamegy, szemrevételez) De  
akkor is ásd be őket, te fasz!  
Nem rohadhatnak itt! Egyébként  
igazad van, a gomba badi...  
pörköltnek, rántva...

BRUCSÁLISZ  
És ha... és ha nylonzsákba tenném  
őket?

KAPITÁNY  
Nekem nyolc, csak normálisan  
rendezd el a dolgot. Nehogy  
valami balhé legyen itt nekem a  
zsarukkal vagy valami... És  
különb is, máskor ne az  
almásládákra pakold a kibaszott  
hullákat, mert azon utána kaját  
szállítanak! Neked nem volt  
gyerekszobád? Ez olyan, minthogy

szárnyast nem szabad kézzel  
enni!

BUZÁNSZKY  
De Kapitány, azt pont, hogy  
lehet!

KAPITÁNY  
A pofád befogod, nem fogok itt  
veled kibaszott csirkéken  
vitatkozni! (Odamegy a  
foglyokhoz) Na hadd halljam, ki  
mondja el nekem, mi is ez a  
balhé? Hol van az anyag?

Nica mutatja, hogy beszélne, erre leveszik a szájáról a  
tapaszt. Aztán leveszik a többiekéről is

NICA  
Mi nem tudunk semmiről, különben  
is...

BUZÁNSZKY  
Pofádat befogod! Csíbor van!  
Kurvára megszophatjátok, ha csak  
baromságokat pofázol!

MÓKI  
Mi csak kicsináltuk a Tapírt, de  
hát ő is ( Fejével a Brucsálishz  
felé bök) azt akarta, nem?  
Úgyhogy...

KAPITÁNY  
Nincs úgyhogy! Te azt hiszed,  
hogy tapsolok, mert kinyírtátok  
egy daleremet? Ez már lejárt  
lemez, ezért nincs se jutalom,  
se fingatás. De most pampogjatok  
az anyagról!

MATEK  
Azt sem tudjuk, miről van szó...

BUZÁNSZKY  
Csak arról beszélj, amiről  
kérdenek, mert kapsz egy  
taslit! (Dörmögi) És én meg, én  
hülye még jót akarok és  
reparáltatom a fülét, bazmeg!

Hallgatás

KAPITÁNY  
Na ez így nem megy... Megkérem a  
pszichológusunkat, hogy  
beszéljen a lelketekre... (Ránéz a

Brucsáliszra) Vágd le valami  
érzékenyebb szervüket!

BRUCSÁLISZ

A nyelvük jó lesz?

BUZÁNSZKY

Hát bazmeg, ez nem igaz... Azt  
akarjuk, hogy a kínzás után  
beszéljenek, nem? Akkor mi a  
faszt lehet levágni? Mindent  
levághatsz... kibaszottul mindent  
lemetélhetsz, csak a kibaszott  
nyelvüket hagyd a helyén!... Te jó  
Isten!

BRUCSÁLISZ

Jó, akkor mit akarsz, mit  
nyessek le?

KAPITÁNY

Mit szarozol már? Vágd le az  
orrukat. Fáj is, meg csúnya is...  
Dupla Jackpot. Nem kell több  
zsepi... meg nem lóg ki az orrszőr  
az orrlukból. Az különben is  
olyan gusztustalan!... .Na,  
csináld már! Kezdd azzal!  
(Nicára mutat)

Brucsálisz sóvárogva közeledik, a foglyok félnek, mikor  
megcsörren Buzánszky bunkofonja, valamilyen ismert  
dallamot játszva.

BUZÁNSZKY

(Szinte röstelkedve, de mégis  
büszkén) Hmm, hát igen. Tökjó,  
ez egy új modell. Egy csomó  
kicsörgéstípust tud... Na, halló!

DÁVID

Buzz, most hallgatom a poloskát  
a Nuggetek kocsijában. Valami  
limitált kiadású képregényről  
beszéltek. Pókember. Gondoltam,  
érdekelhet a dolog... pár perce  
összebalhézta, egy lövés, aztán  
a kis Nugget meg sem nyikkan.  
Valami bűzlik. Gondoltam,  
szólok.

BUZÁNSZKY

Bazmeg, az a szemét!  
(Kikapcsolja a telefont) Szemét  
állat Nuggetek, kinyírom őket!

KAPITÁNY

Mi van?

BUZÁNSZKY  
Szemét Nuggetek! Ők nyúlták le a szajrét! A kis Nuggetet kinyírta a Nagy meg náluk volt a képregény is!

KAPITÁNY  
Honnan veszed, hogy a Nagy is benne van?

BUZÁNSZKY  
Hát nem tudom, de annál van az anyag, aki kinyírta a kis Nuggetet. A Nagy meg csak tud valamit! Ma egész nap együtt voltak... Reggel még beszélünk is.

KAPITÁNY  
Oké, likvidáljuk a Nuggetet, de előbb kikérdezzük.

BUZÁNSZKY  
Úgy nyírom ki, mint ahogy egy szuperhős csinálná. Mint mondjuk Pókember ... .vagy Spawn.

KAPITÁNY  
(Lesajnálóan) Leszarom a hősöket. Meg az ilyen gyerekes barmokat is, mint te, tesó. (A Brucsáliszhoz fordul) Maradj itt, csináld ki őket! (A foglyok felé biccent)... úgy csinálod, ahogy akarod, aztán gyere utánunk.

BRUCSÁLISZ  
Egyedül mész, főnök?

KAPITÁNY  
Ezt most személyesen intézem el, nem bírok senkiben. Én magam vasalózom meg egy kicsit a hasát! Viszem a Dávidot is... Ha végzel itt, gyere utánunk! Ha a Nugget nem sáros, akkor az úgyis kiderül...

BUZÁNSZKY  
Menjünk!

Felmennek a pincéből, Brucsálisz utánuk néz, aztán a foglyokra sandít

BRUCSÁLISZ  
A francba!

INT. KAPITÁNY AUTÓJA

Dávid vezeti a kocsit, hátul ül Kapitány - makkos cipő, nagykabát, alatta melegítőfölső, gyűrűk, kosaras újság - és Buzz - igénytelen öltöny, képregény. A kocsi magnójában egy régebbi ismert discoszám szól

KAPITÁNY

Ismered ezt a számot? "Viár femili", ez a címe.

BUZÁNSZKY

Hát, nem nagyon, mér?

KAPITÁNY

Hát csak, mert ez az egyik kedvenc számom. És tudod, miért?

BUZÁNSZKY

Nem

KAPITÁNY

Van benne egy kis rész, néhány másodperc lehet, de amiatt ez a szám tízszer olyan jó, mint anélkül. Figyeld, majd szólok, mikor jön!

Hallgatnak és várnak, de a említett rész csak nem jön. Buzz kezd unatkozni.

KAPITÁNY (CONT'D)

Várjál, mindjárt jön.

Várnak, de csak nem jön. Buzz nem bírja és megszólal

BUZÁNSZKY

Nem azért, hogy kötekedjek, de...

KAPITÁNY

(Üvölt) Bazmeg, tudtam, hogy most lesz! És tudtam, hogy te meg belepofázol!

BUZÁNSZKY

Micsoda? Most volt?

KAPITÁNY

Igen, bazmeg és lehet, hogy soha a kurva életbe nem fogod megtudni, hogy miről beszéltem! Mert te ilyen fasz vagy, hogy soha nem tudsz nyugodtan ülni!

BUZÁNSZKY

Hát, dehát, most Kapitány... Most nehogy már ilyenén felhúzd magad! Majd megmutatod

máskor... Ráérünk, nem? Nyugi,  
lesz majd még lehetőség...

Kapitány feszült arccal ül, Buzz meg azon gondolkodik,  
hogy bedob valamilyen témát, elterelni a szót az előbbi  
szóváltásról

BUZÁNSZKY (CONT'D)  
Nem azért, hogy kötekedjek, de  
nincs itt kicsit kibaszott  
büdös?

KAPITÁNY  
Ja, ja. Most, hogy Párizsban  
voltam a kocsival, felvettem két  
stoppost. Már régóta nem  
fürödtek. Eléggé használt szaguk  
volt. Őket kivettem, a szag meg  
itt maradt, úgy látszik.

BUZÁNSZKY  
De hát stopposokat felvenni! Az  
mindig veszélyes... Nem is tudom,  
mi visz rá embereket...

KAPITÁNY  
Jól van, de ne felejtse el, hogy  
mi is így kezdtük. A nagy  
stoppolások... Oh, igen  
(Nagy sóhaj) Aki felvett minket,  
az rábaszott...

BUZÁNSZKY  
Hát, igen... aki felvett, annak  
ugrott a brifkója...

KAPITÁNY  
(Nevet) Néha a kocsija is...

BUZÁNSZKY  
Az már igaz, Kapi! Hogy múlik az  
idő!...

KAPITÁNY  
Meg különben is, én nem félek a  
stopposoktól. A shotgun mindig  
itt van velem...

BUZÁNSZKY  
Akkó semmi gond nem volt, mi?

KAPITÁNY  
Semmi. Elszívtunk egy-két  
gyeptéglát, annyi...

BUZÁNSZKY  
Az fasza...

KAPITÁNY

Ja...

BUZÁNSZKY

És mi volt Párizsban?

KAPITÁNY

Végül is... jó.

BUZÁNSZKY

Bővebben?

KAPITÁNY

Jó a konyha.

BUZÁNSZKY

És az tényleg igaz... valahol hallottam, hogy a franciák a Big Mac-et Le Big Mac-nek hívják...

KAPITÁNY

A fasz tudja... Nem tudom, hogy a franciák minek hívják a Big Mac-et, mert nem tudok franciául, meg nem is érdekel. De ha engem kérdezel, én a Big Mac-et vizilófosba tömött szarcsimbóknak hívom... A franciák meg tanuljanak meg magyarul, ha velünk akarnak beszélni...

BUZÁNSZKY

Mér?

KAPITÁNY

Mér, mér, Kázmér. Mert franciául kibaszottul nem lehet megtanulni. A konyha jó, de a nyelv az köpedelem. Én is csak egy szót tudok franciául.

BUZÁNSZKY

Mit?

KAPITÁNY

Azt, kérlek szépen, hogy trois. (Úgy ejti ki, ahogy le van írva) Azt jelenti, hogy három. Ezt sokat használtam. Minden étteremben, minden pincéernél.

BUZÁNSZKY

Az biztos, evésben te vagy a mester, Kapitány! (És megütögeti a hasát)

DÁVID

Azért kár ezért a Nuggetért...

KAPITÁNY

Mi van?

BUZÁNSZKY

Nehogy már most kezdj el  
lelkizni!

DÁVID

Nem azt mondom, csak néha  
elgondolokodom...

KAPITÁNY

Te?

DÁVID

Igen, azon, hogy tényleg megvan-  
e a jogosítványunk elvenni  
valakitől azt, ami neki a  
legkedvesebb, azaz megfosztani  
az élettől.

KAPITÁNY

(Buzzhoz) Mi a faszról beszél?

BUZÁNSZKY

Arról, hogy jogod van-e  
szétporlasztani a Nugget fejét.

KAPITÁNY

Na ide figyelj, Dávid! Egy:  
beszélj tisztességesen magyarul,  
ha velem beszélsz. Kettő:  
persze, hogy jogom van  
szétrottyantani a Nuggetet,  
mivel ő átállt a rossz oldalra...

DÁVID

De, hogy mi a rossz, azt te  
döntöd el, ugye?

KAPITÁNY

Hát persze. Vannak rossz fiúk,  
meg vannak jó fiúk.  
Természetesen mindenki magára  
mondja, hogy ő a jó. De hát ez  
így működik. Ez nem egy  
nyugdíjas állás, emiatt  
mindenkit ki kell nyírni, aki  
tovább akar élni, mint te plusz  
tevélegesen meg akarja  
rövidíteni az életedet. A  
humanizmust meg hagyd az ajtó  
előtt, vagy menj tanítani egy  
egyházi iskolába. És, hogy  
eloszlassam a kételyeidet az  
emberölésről, a Nuggetet te  
fogod saját kezűleg  
szétpukkantani, értve, te  
balfasz moralista?

Kamera visszamegy Dávidra, de az nem szól vissza a Kapitánynak

BUZÁNSZKY

Bazmeg, ez fasza beszéd volt! De mit jelent az, hogy tevőlegesen? Ez milyen szó?

KAPITÁNY

Magyar, te fasz.

BUZÁNSZKY

De honnan tudsz te ilyeneket?

KAPITÁNY

(Kis szünet) Vagy 18-szor láttam a Keresztapa minden részét... Hidd el, sokat lehet abból tanulni.

BUZÁNSZKY

Ó bazmeg, de hát a Keresztapa az éppolyan hosszú és unalmas, mintha spagettit ennél evőpálcikával!

KAPITÁNY

Akkor most itt befejezed, jó? Az, hogy te nem nézel művészfilmeket, mint én, még nem jogosít fel rá, hogy lefikázd őket.

BUZÁNSZKY

Milyen művészfilmek? A Keresztapa, a Carlito útja, A sebhelyesarcú, a Nagymenők meg a Donnie Brasco neked művészfilmek?

KAPITÁNY

Igen, nekem ezek azok.

BUZÁNSZKY

De hát ez mind ugyanolyan! Egy csomó élettelen fasz öltönyben úgy hörög, mintha most lélegzett volna be valami gázt! (Utánozza Brandot a Keresztapából) ... Michael, gyere ide! Gyere ide, Michael!

KAPITÁNY

Na, ezt már nem tűröm, te unintelligens barom! Aki képregényeken nő föl, az ne pofázzon! Aki gumiruhába öltözött köcsögöket bálványoz, mint a Superman meg a Batman...

BUZÁNSZKY  
Bazmeg, a Supermant utálok!

KAPITÁNY  
Leszarom, bazmeg! Sok hommer  
állat! Batman és Robin! Ahogy a  
farkuk dudorodik a gumibugyiban!  
Undorító!

BUZÁNSZKY  
Kapitány, te a toleranciának  
olyan kis fokán állsz, hogy a  
hasonlóan toleráns embereket egy  
faszább országban háborús  
bűnösként állítják bíróság elé!

KAPITÁNY  
A hasonlóan nagypofájú,  
kibaszott okostojásokat meg  
betonba önti a bátyjuk, értve?

Hallgatnak

BUZÁNSZKY  
Ez generációs probléma...

Hallgatás

BUZÁNSZKY (CONT'D)  
Figyelj, Kapi...

KAPITÁNY  
Játsszunk Csöndkirályt, oké?

BUZÁNSZKY  
Mi van?

KAPITÁNY  
(Üvölt) Az van, hogy fogd be a  
kibaszott, mocskos, örökké járó,  
baszott undorító pofádat! Az  
van!

Miután kiüvöltötte magát, kifújja a benntartott  
lélegzetet és megigazítja az ingét. Buzz nem szól, csak  
megvonja a vállát. Hirtelen előrehajol Dávidhoz és  
kimutat a szélvédőn

BUZÁNSZKY  
Üsd el azt ott! (Vigyorogva  
hátranéz a Kapitányra) Csak vicc  
volt! (És vigyorogva hátradől,  
továbbra is a Kapitányra nézve)

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, PINCE

A pincében Brucsálisz fel s alá járkál, ideges, mert kihagyták a buliból, de tanácstalan is, mit kezdjen a foglyokkal. Nica, akinek nincs bekötve a szája, megszólítja:

NICA  
Téged miért nem vittek magukkal?

BRUCSÁLISZ  
Fogbe!

NICA  
De, ha a Kapitány annyira bízik benned, meg a munkádban, akkor miért nem vitt el?

BRUCSÁLISZ  
Azért, hogy kivágjam a nyelved, mert sokat beszélsz, szerintem. Szerinted?

NICA  
Szerintem hiba volt. A Nuggetek mindenre képesek. Ki tudja, nincs-e benne a Ruhrstein Dávid is az egész buliban. Akkor meg senki sem áll a Kapitány háta mögött. Illetve, pont, hogy veszélybe kerül...

BRUCSÁLISZ  
(Az állát markolással, gondolkodik) Á, nem hiszem. Dávid megbízható. Azért ő a testőr...

NICA  
Hát... te később jöttél a Kapitányhoz, mint ő?

BRUCSÁLISZ  
Dehogyan, ő sokkal később jött hozzánk!

NICA  
Mégis ő a testőr. Gondolom, jobb lövő, vagy valami...

BRUCSÁLISZ  
Mi? Ki? A Dávid? Akármikor lenyomom bármiben!

Nica nem szól. Hagyja, hadd főjön a saját levében. Brucsálisz járkál, gondolkodik. Hirtelen odamegy Nicához, leragasztja a száját. A Nica tiltakozik, a többiek is valami rosszra számítanak.

A Brucsálisz hirtelen elrohan, de vissza is jön egy-két perc múlva, maga előtt taszigálva egy idősebb, méltatlankodó férfit.

BRUCSÁLISZ (CONT'D)

(A foglyokhoz) Ez itt Róth, a könyvelő. Ő vigyáz majd rátok, mert én elmegyek a Kapitány után. Semmi próbálkozás, értve? (Róth-hoz fordul) Te meg ne rinyálj! Nem mindegy, hogy hol ücsörögsz? (Elindul a pincelépcső felé, de megtorpan és hátranéz) De aztán le ne vedd a szemed róluk! Értve? (Felmegy a lépcsőn)

RÓTH ALADÁR

(Röstelkedve) Én nem akartam jönni, nem is tudom, mi folyik itt. Én csak könyvelek. Tőlem nem kell félniük... Nem tudom, mit csináljak most... mit szólnának, ha elmesélnék egy-két érdekes történetet, amivel eddig találkoztam? Számviteli mintaesetek... .

A három fogoly kimeredt szemmel néz. Sejtik, mi várható.

EXT. NUGGETEK HÁZA

A Kapitány dinnyés Merdzsója Régi fajta Mercédesz, amivel sokan villognak, de valójában már szart sem ér megáll a Nugget-ház előtt, rendszáma CAP-001.

Mind a hárman - Cap, Buzz és Dávid - kiszállnak. Egy kutya ugat rájuk. A Kapitány a szendvicsét odadobja neki, a kutya elhallgat

KAPITÁNY

Látjátok, az előbb még ugatott, most meg már be is hódolt. Csak koncot kellett neki dobni. Ilyen egyszerű...

Átmennek a kertkapun és odamennek a bejárati ajtóhoz. A Kapitány kicsit meglöki: nyitva van.

KAPITÁNY (CONT'D)

(Suttog) Stukkereket elő!

Lassan bedugja a fejét az ajtón, hogy körülkémleljen. Azonnal egy pisztolycsőbe bámul... amit a Nugget tart. A Nugget ezenkívül vigyorog is.

ID. NUGGET

Hello, Pocakos! Na, gyere csak ide!

Magához rántja a Kapitányt.

INT. NUGGETEK HÁZA

Buzz és Dávid beugranak az ajtón, előveszik a fegyvereiket és a Nuggetre fogják

ID. NUGGET (CONT'D)  
(Kiabál) Ne ugráljatok, bazmeg!  
Ha valaki löni mer, én is  
belövök neki... (Rápillant a  
Kapitányra)... egy fülbevalót,  
ólomból!

BUZÁNSZKY  
Aztakurva! Ez kibaszott jó poén  
volt!

ID. NUGGET  
Le a stukkert! Mit mondtam?

BUZÁNSZKY  
Szarok a műsorodhoz! (Közelebb  
lép) Nem érdekel a zsír!

ID. NUGGET  
Hülye, nem érted, hogy  
szétrottyantom a bratyidat, mint  
a macskát szarni!

BUZÁNSZKY  
(Közelebb lép) Lődd le, ha  
akarod! Szarok rá. Meg tanulj  
meg magyarul.

A Kapitány tökön rúgja a Buzánszkyt

KAPITÁNY  
Nem hallod, mit mondtam, te  
állat? Dobd már le a kibaszott  
pisztolyt! Ne emberkedj az én  
bőrömre, te paraszt!

BUZÁNSZKY  
De, bazmeg, Kapi, ez csak blöff  
volt!

KAPITÁNY  
Ne böfögjél itt nekem, hanem  
tedd le a kibaszott stukkert, te  
seggbalfasz!

Buzz és Dávid leteszik a fegyvert, a Nugget felveszi őket  
és betereleli foglyait egy kis lépcsőn át a garázsba

EXT. NUGGETEK HÁZA

Brucsálisz tolja a motorját a Nugget-ház mellett. Éppen időben ért ide, hogy még lehessen beleszólása a végkifejletbe. Mivel látta a Kapitány kocsiját, ezért tudja, hogy itt vannak. Mégis kissé gyanakodva szimatol bele a kamerába.

INT. KAPITÁNY ERŐDJE, PINCE

A Kapitány pincéje. A foglyokat látni, amint kínlódva fetrengenek a földön, mint akik földöntúli kínokat állnak ki. Felettük hullámszik Róth Aladár, a könyvelő nyugodt, seszínű hangja.

RÓTH ALADÁR

... ha saját termelésű készlet mozgást a saját előállítású eszközök aktivált értéke számlán mutatunk ki, pedig a Számviteli törvény meghatározza a számla tartalmát, és abban nem említi a saját termelésű készleteket...

Hirtelen zajt hallani. Róth, aki eddig előrehajolva, egy, a térdére támasztott könyvből olvasott fel a három szerencsétlennek, felkapja a fejét.

RÓTH ALADÁR (CONT'D)

Mi ez?

A foglyok is érdeklődve néznek a lépcső felé, ahonnan a zaj származott. Egy alak jön lefelé a lépcsőn, lassú léptekkel közeledik.

A pinceablakon szinte szilárd anyagként bezúduló fényben egy-két pillanatig furcsa jelenésnek tűnik. Matek erőlteti a szemét, de nem tudja kivenni, ki az.

Ezzel szemben Nica már sejt valamit, mert felvillanyozódik. Móki pedig látva Nica hangulatváltását, szintén bizakodóbb lesz...

De aztán visszatér a valóság képe és a foglyokkal együtt a nézők is felismerik a közeledőt: a Néma az.

A három megkötözött sorra felkiált (már amennyire a ragtapasz engedi).

NICA

Yes!

MÓKI

Yes!

MATEK

Yes!

Róth Aladár is érzi, hogy most kegyetlen helyzetbe került: ha a foglyok eltűnnek, a Brucsálishz büntet, ha meg megpróbálja megvédeni őket, akkor meg a Néma.

Hirtelen, egy csataordítással felugrik és a Némára veti magát. A Néma elegánsan félreugrik az útjából, Róth pedig egy gereblyére lép, ami mellkason üti. Fájdalmában térdre roskad.

A Néma felkap egy hosszúnyelű fejszét, meglódítja... minden néző azt hiszi, hogy levágja Róth fejét, de végül csak egy fatuskóba vágja bele.

Körülnéz, felkap egy szép nagy almát és erőből fejbe dobja a könyvelőt. Róth nagyot nyekkenve elterül.

A Néma odamegy Nicához, leveszi a ragtapaszát. Megcsókolja, aztán a másik kettőre néz, elkezd mutogatni. Nica leinti.

NICA

Hagyd ezt a faszságot. Mindegy.  
Inkább oldozz el minket.

NÉMA

Jól van. Mi van a dologgal?  
Tudod.

NICA

Ezt én is kérdezhetném. A kis  
Nuggettel beszéltél?

NÉMA

Persze. Lenyúlta az anyagot.

NICA

Csak azért, mert a Kapitányék  
most mentek hozzá...

NÉMA

Te jó ég, ez még elpofázza, hogy  
hárman vagyunk benne... Menjünk mi  
is oda!

NICA

Hülye vagy?

NÉMA

Most már úgyis mindegy. A Nugget  
biztos elpofázza. Nem tudnánk  
menekülni. Akkor már inkább  
legjobb védekezés a támadás...

A Néma elereszti mindnyájukat

MATEK

(Mókinak) Ugye, mondtam, hogy  
nem néma! (Már nincs ereje

felháborodni. A fájdalom kiölte belőle)

NICA  
Hogy jutottál be?

NÉMA  
Könnyű volt. Csak Mars csokit kell adni a kutyáknak. Mire kikaparják a fogukból azt a karamellt, este lesz.

NICA  
(Gondolkodik) Oké, menjünk a Nuggetekhez... ti meg velünk jöttök! (Int a két egyetemistának) Valahogy nem kéne kockáztatnunk... (A kettő nem szól semmit, még mindig az átélt verés, Brucsálisz ütése hatása alatt állnak)

INT. NUGGETEK HAZA

A Nugget pisztollyal tereli lefelé foglyait a garázsba

ID. NUGGET  
Gyerünk, mozgás, lefelé!

INT. NUGGETEK HÁZA, GARÁZS

Leérnek a garázsba, ahol a Nugget megáll foglyaival szemben és odapenderíti a Kapitányt a többiekhez

ID. NUGGET  
Lódulj, zsirokéz! Hát nincs szerencsétek, hogy találkoztunk, fiúk. (Miközben beszél, egy kis labdát dobál. Odaszól a Kapitánynak) Szedd a zsírodat!

KAPITÁNY  
Ez nem zsír, ez nemespenész! Ezt az Isten se múti le!

INT. NUGGETEK HÁZA, HÁTSÓ BEJÁRAT

Brucsálisz a hátsó bejáraton át lopózik be a házba. Egyre közelebb és közelebb jár, míg végül már ott van a Nugget háta mögött...

A Kapitány, mivel látja a belopakodó Brucsáliszt, úgy gondolja, hogy egy kis időhúzás megmentheti a helyzetet

KAPITÁNY

Figyelj ide, (Mondja a  
Nuggetnek) most mi ez az egész  
cécó? Igazából hova akarsz  
kilyukadni?

ID. NUGGET

Nem én, te fogsz kilyukadni,  
Zsirics, a kis cimboráiddal  
együtt. A póknak is a potrohát  
nyomják szét, hogy megdögöljön.

A Kapitányék feszülten figyelik, ahogy Brucsálisz  
előveszi a pisztolyát és ráemeli a Nugget tarkójára.

Ő azonban éppen elejti a labdát, amit dobált és lehajol  
érte. Brucsálisz ebben a pillanatban tüzel és telibe  
találja Dávid fejét.

A Nugget gyorsan kapcsol, még lehajolva lelövi a  
Brucsáliszt.

Dávid agya - ami olyan, mint a rántotta - beteríti a  
Capot és Buzzt is, akik egy pillanattig dermedten állnak  
és a lassan lehanyatló Dávidot nézik.

De aztán szinte egyszerre felpillantanak és nagyon  
gyorsan reagálnak...

Brucsálisz úgy dől el, mit egy fa: lassan és  
gyámoltalanul. Közben vér folyik a haja alól és előnti az  
arcát.

Mire a Nugget felnéz, a Kapitány és Buzz már kirántották  
pisztolyaikat a nadrágjából és az arcába nyomják.

A két testvér fellöki a Nuggetet, hogy így is mutassák,  
hogy ők vannak felül. A Nugget térdel.

KAPITÁNY

Na, fordult a kocka, Nugget? A  
pók megzabálja a tetvet,  
nagypofájú?

BUZÁNSZKY

Most kampo basszó, azt tudod.  
Nullafelügyelő az életed!

KAPITÁNY

Hol az anyag, mi?

BUZÁNSZKY

Meg a képregény?

ID. NUGGET

Na, hol is, mi?

KAPITÁNY

Hülyéskedsz, pisztollyal a pofádban? Tudjuk, hogy véletlenül kerültél a képbe... Na, semmit sem akarsz tevőlegesen tenni az életben maradásodért?

ID. NUGGET  
Tevőlegesen?

KAPITÁNY  
Igen, tevőlegesen, bazmeg és meg ne kérdezd, honnan ismerek ilyen szót! Na, hol van az anyag?

A Nugget nem válaszol

KAPITÁNY (CONT'D)  
Na, jó, akkor lelövünk, aztán átkutatjuk a kérót.

ID. NUGGET  
Francba, jól van, megmutatom. De szeretném, ha meghallgatnád, hogy került hozzám az anyag. Tiszta véletlen...

KAPITÁNY  
Na, jól van, de unom már ezt a kibaszott moralizálást! Rövid légy, mint a farkad!

A KAMERA HÁRMÓJUK KÖRÜL KANYAROG, AZUTÁN KÜLÖN-KÜLÖN MUTATJA ŐKET. SZÖVEG NÉLKÜLI RÖVID RÉSZ, ZENEI ALÁFESTÉSSSEL. A NUGGET MAGYARÁZKODIK, KAPITÁNY ÉS BUZZ HALLGATJA. CIGIZNEK.

INT. NUGGETEK HÁZA, GARÁZS

KAPITÁNY  
Aha. Gondoltam én. Jól van, tehát nem vagy mákos, hanem a faszfej öcséd az. Na jó, akkor most már csak az érdekel, hogy hol az anyag?

ID. NUGGET  
Gyertek, az emeleten.

Ahogy indulnának, el a hullák mellett, kiderül, hogy Brucsálisz még él.

BUZÁNSZKY  
Né' már, ez meg még nem pusztult meg!

BRUCSÁLISZ

Ölj meg, Kapitány... (Láthatóan szenved)

KAPITÁNY  
Jól van, jól van... (És lelövi)  
Kár érte. (A többiekre pillant)  
Tehetséges ölő volt.

INT. NUGGETEK HÁZA, LÉPCSŐ AZ EMELETRE

A trió megy felfelé a lépcsőn az emeletre.

INT. NUGGETEK HÁZA, SZOBA AZ EMELETEN

Beérnek a szobába, a Nugget önként előkeresi az anyagot tartalmazó táskát - egy hátizsák. Abszolút pitiáner helyre volt dugva, amit azonnal megtaláltak volna a Kapitányék, ha maguk keresik: az ágy alá.

ID. NUGGET  
(Vigyorogva) Itt van, tessék...

KAPITÁNY  
(Hirtelen a pocakos úrból igazi maffiózóvá válik és ráripakszik a Nuggetre. Valószínűleg még dühös azért, mert a Nugget előtte megalázta őket) A földre! Térdre!

A Nugget zavartan letérdel, feje egy megvetetlen ágy fölé hajlik. A Kapitány és a Buzánszky úgy állnak fölötte, mint két bosszúálló angyal és a Kapitány egy pisztolyt nyom a Nugget tarkójához. A térdeplő Nugget arca az ágy felé néz

KAPITÁNY (CONT'D)  
Olyan kis humoros fiúcska vagy te, Nugget. Nem igaz? Elmesélek neked egy viccet, hogy tanulj... Remélem, még nem ismered. Szóval... A varjú ül a szakadék szélén, odamegy hozzá a holló: "Mit csinálsz, varjú?"  
Mire a varjú: "Lazáskodok"  
"Én is lazáskodhatnék veled?"  
"Ha akarsz... "  
Már ketten ülnek ott, mikor odamegy a róka: "Mit csináltok?"  
"Lazáskodunk."  
"Én is lazáskodhatnék veletek?"  
"Ha akarsz... "  
Ő is odaül, de a súly alatt leszakad a perem. Zuhannak lefelé, amikor a holló ránéz a

rókára, aki teljes lelki  
nyugalommal ül a zuhanó peremen:  
"De róka, neked nincs is  
szárnyad!"  
"Na és?"  
"Bazmeg, de laza vagy!"  
Te is laza vagy Nugget, de  
sohasem lesz szárnyad. És,  
tudod, így nagyon megütheted  
magad...

Ekkor a Kapitány tarkón lövi a Nuggetet

KAPITÁNY (CONT'D)  
Látod (Szól elégedetten Buzzhoz)  
lehet még tanulni a  
Keresztpapától!

Hátat fordít Buzznak, aki tarkón vágja. Kapitány térdre  
esik, de nem hagyja magát. Mindketten elkezdnek  
karatézni: Halálkerék és védeése. Buzz megkísérli a  
Halálkerék módszerrel legyőzni a Kapitányt, de az folyton  
elhajol. A Kapitány megrökönyödve kiált Buzzra.

KAPITÁNY (CONT'D)  
Most mi a fasz van?

Buzz nem szól, de elnyomásának minden dühe a Kapitány  
ellen fordul.

INT. NUGGETEK HÁZA, LÉPCSŐ TETEJE

A küzdelem már a földszintre vezető lépcsőnél folyik,  
amikor egy elhajlásnál a Kapitány elveszti az  
egyensúlyát, de visszanyeri félig, úgy, hogy a legfelső  
lépcsőfokon kénytelen - háttal a mélységnek -  
egyensúlyozni.

Buzz pedig, aki látja már, hogy a harc az övé, szépen  
odalép a Kapitány elé és belebőfög az arcába.

Ez a kis „fuvallat” is elég: A Kapitány bukfacezve zúdul  
alá a lépcsőn, majd nyakát törve elterül az aljában.  
Halálában is mosolyog, ami egészen bizarr hatást kelt.

INT. NUGGETEK HÁZA, SZOBA AZ EMELETEN

Buzánszky visszalohol a szobába, felkapja a táskát és  
lerobog vele a lépcsőn.

INT. NUGGETEK HÁZA, LÉPCSŐ ÉS ELŐSZOBA

A lépcső aljában kénytelen lassítani, hogy átlépje a  
Kapitányt. Rossz érzések törnek rá a mosolygó hullá  
láttán. Gyorsan kitárja az ajtót, hogy elmeneküljön - és

azonnal újra megijed, hiszen farkasszemet néz a Némával. A pisztolya után kapna, de a Néma reflexből gyorsabb: elsüti a fegyverét.

Buzz némán erőlködve, lassan tántorogva, mint aki álmos, vagy súlyosan részeg, hátraesik. Mintha valaki a lábát fogná és megpróbálná feldönteni.

Végül lassan elzuhan, a hátára. Ahogy ott fekszik, a feje mellett fekete vértócsa kezd hízni. Buzánszky, úgy látszik, nem érzékeli a fájdalmat - olyan a fájdalomra való reagálása most, mint a macskáé a Tom és Jerryben - fel is kelne, de észreveszi a vért és csak ekkor jajdul fel, hangja tele hitetlenkedéssel.

BUZÁNSZKY

Ne már! (Visszahanyatlik)

A Néma, Nica és a két egyetemista benyomulnak az ajtón. Nica megveregeti a Néma vállát.

NICA

Szép lövés volt! (Elmegy a Néma mellett, megvizsgálni, mi van beljebb)

NÉMA

Nem akartam megölni... Véletlenül sült el!

NICA

(Odaveti) Pedig ez nem szokásod. (Elvigyorodik)

A Néma megbökdösi Buzánszkyt a pisztoly csövével, aztán felemeli a zacskót, ami tele van a porral. Kinyitja, (összepatthatható vákuumzáras fóliazacskó) beledugja az ujját, aztán bedörzsöli az ínyét. Döbbenten megmerevedik egy pillanatra, majd újra megkóstolja az „anyagot” és elhűlten megszólal.

NÉMA

Ez cukor, bazmeg.

Nica odanyúl a zacskóért

NICA

Mutasd! (Megkóstolja) A picsába! Hol lehet az anyag?

Néma nem felel, csak ide-oda jár a tekintete a zacskó, az egyetemisták, a Nica között. A kamera lassan elkezd hátrálni tőlük, fel a lépcsőn. Matek megmozdul, Nica rákiált.

NICA (CONT'D)

Ne mozdulj, bazmeg! Na, mi legyen? (Kérdezi a Némát)

A kamera eközben már a lépcső tetején jár...

INT. NUGGETEK HÁZA, SZOBA AZ EMELETEN

... bemegy a szobába, ahol a Nuggetet lelőtték. Ráközelít a Nugget arcára, aki holtában is vigyorog, aztán lejjebb, megáll a Nugget hasán, aztán...

INT. RÖNTGENKÉP

... a kép átalakul röntgenképpé és 5-6 csomagocskát pillantunk meg a Nugget hasában. Egy bevágás is megmutatja, ahogyan a Nugget csomagokba porciózva lenyelte a kábítószeret, így akarta kicsempészni. Most már tudjuk, hogy az anyag így senkié sem lesz.

INT. NUGGETEK HÁZA, LÉPCSŐ ÉS ELŐSZOBA

Újra lent, a földszinten. Matek hunyorogva nézi a Némát, akit most megint furcsán lát, a valahonnan rávetülő fényben. Beugrik neki, amint a Panterrel odamennek a verekedéshez a diszkó előtt. A Némát ütik ott néhányan. Újra a Néma arcát fürkészi. A Néma elmosolyodik. Matek elmozdul az ajtó felé, Nica ráordít.

NICA

Ott maradsz!

MATEK

Igen, itt maradok? És meddig maradok itt? 5 évig? 10-ig? Vagy egy életem át? Nem vetted észre, hogy itt kinyírtak egy csomó embert, pisztolylövések voltak, amit a szomszédok nem biztos, hogy nem hallottak meg és nem biztos, hogy nem hívták a zsarukat? Minimum öt hulla van itt, te meg azt mondod nekem, hogy "itt maradsz"? A zsaruk meg vígan szirénázva jönnek. Most már édesmindegy, hány áldozat van, nem? Akkor lőj le engem is, ha itt akarsz tartani, mert én már nem engedelmeskedek senkinek, érted? Ide-oda küldöztek az utóbbi hetekben, olyan férgekkel találkoztam, mint te, meg ezek itt, a házban szétszórva... össze-vissza vertek, lelőtték a fületem, az agyamba lukat rágott egy könyvelő, és mindez miért? Mert valami teljesen értelmetlen melót akartam. De tudod mit, szarok én

ám az egész társaságotokra,  
pisztolyostól,  
parasztmaffiástól, elmegyek a  
picsába és jelentkezek majd  
munkanélkülire. Inkább, minthogy  
még egyszer ilyen szarba  
keveredjek és ilyen férgek közé  
keveredjek, mint te meg ez a sok  
állat. Nem... nem... .nem leszek  
ilyen barom még egyszer, de nem  
ám, ezért itt is hagylak titeket  
a picsába!

Kézen fogja Mókit és kimennek az ajtón. Nica utánuk lőne,  
de a Néma megfogja a karját és szó nélkül arra  
kényszeríti, hogy hagyja őket elmenni. Nica értetlenül  
mered a Némára, aki még mindig mosolyog.

EXT. UTCA

Közben a két főhős egyre távolodik. A távolban Matek  
elesik egyszer, de Móki felsegíti és mintha mi sem  
történt volna, mennek tovább, míg el nem tűnnek valahol  
az utca végén.

VÉGE